BON DIA Aruba

Diamars 20 di Januari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Obliga pa bandona bario stima



Tin hopi esfuerso cu a y ta bay den e drechamento di Rancho. Sinembargo, e problemanan, entre otro di adictonan ambulante, ta keda asina grandi cu Rancheronan di 'pura sepa' ta bandonando nan bario stima.

Lesa mas riba pagina 3

Impuesto a drenta mundo digital



Despues di 2 aña Departamento di Impuesto a logra di introduci su e-loket. Entrante 1 di juli di e aña aki tur cliente mester por regla diferente asunto digital. Asina e meta ta.

Lesa mas riba pagina 2

Bunita pero doloroso

Na costa panort di Aruba a señala jellyfish Portugues. E potret aki ta mustra e bunitesa di e bestia. Pero manera conoci, nan por causa hopi dolor y ta peligroso pa hende ora nan ta haya un reaccion alergico.

Lesa mas riba pagina A2





Pronostico di tempo :

Tempo generalmento seco, sin awacero significante

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia te levemente nubia y no ta anticipa awasero significante.
Temperatura maximo ta 31° grado y temperatura minimo ta 26°.

Tempo pa mainta : Principalmente poco nubia cu leve posibilidad di awa. Maximo: 31. Heat index te 35°. Indice ultravioleta: 9. Biento di oost alrededor di 10 nudo cu rafaga di 20 nudo.

Posibilidad di awa menos cu 20%.
Tempo pa anochi: Poco nubia te parcialemente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga.
Biento di oost alrededor di 8 nudo cu rafaga di 18 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%❑

A señala jellyfish Portugues na costa nort di Aruba





ORANJESTAD – E jellyfish Portugues cu ta peligroso a wordo señala na costa nort di Aruba.

Ahaya nan banda di Daimari, Conchi te na e costa na San Nicolas, patras di e anker. Mester splica si cu ta trata di Physalia physalis cu no ta un jellyfish realmente pero mas tanto un grupo di polipo. E turtuganan cu ta bin Aruba ta gusta come nan.

E jellyfish normalmente ta causa hopi dolor ora ta touch nan. Por haya keintura tambe y problema di hala rosea.
Normalmente hende no ta muri pero si ta haya un reaccion alergico, ta hopi importante pa yega hospital mas pronto posibel. ❑

Ainda a base di invitacion si

Despues di 2 aña un e-loket di impuesto

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto a introduci un servicio nobo cu yama 'e-loket'. Akinan clientenan por regla asuntonan pero te awor e departamento mes ta invita diferente grupo y esaki ta bay den fase.

E-loket ta nifica cu e clientenan por atende varios asunto di impuesto digitalmente. Por haci declaracion online di impuesto; consulta e historia di declaracion haci den pasado (desde aña 2015); indica ken ta e consehero(nan) di impuesto y maneha esaki; haci cambio di por ehempel adres di corespondencia y e datonan di contacto y coresponde.

Esaki e departamento ta informa. Desde november 2012 a traha riba e servicio aki.

Activa den fase

Na e momentonan aki a activa e loket digital solamente pa loonbelasting, BBO, BAZV, toeristenheffing, BBV (bijzondere belasting verblijf) y speelvergunningsrecht. E prome clientenan cu a registra pa e - loket lo por cuminsa haci declaracion entrante aña fiscal 2015. Pues e prome declaracionnan cu ta concerni januari 2015, lo por wordo haci online entre 1 y 17 di februari 2015 (15 di februari ta cay den weekend). Na e momentonan aki, e prome clientenan cu ta hayando un invitacion ta e casinonan, e hotelnan, e 'timeshare-owners' y e conseheronan di belasting.



Den transcurso di e prome mita di 2015, e personanan priva lo bay haya un invitacion pa nan tambe por aplica pa e - loket. E ora nan tambe por haci declaracion online di por ehempel inkomstenbelasting. E empresanan cu ta suheto pa winstbelasting, tambe lo por haci declaracion di winstbelasting den transcurso di aña.

E plan ta pa entrante 1 di juli 2015 tur cliente lo tin e posibilidad pa regla nan belasting unda cu ta y ki ora cu ta den comodidad di nan cas of oficina, asina e departamento ta informa.

Confiabel

E datonan di e clientenan ta sumamente confidencial y e departamento ta bisa cu ta mantene e datonan confidencial tambe. Pa por haya acceso na e loket, e clientenan tin cu sigui un procedura di identificacion. Pa esaki ta necesario pa e cliente cu aplica pa e loket, pa pasa personalmente na e departamento pa asina por controla su identidad y e datonan necesario. Banda di e proceso di verificacion di identidad di e cliente, a percura tambe pa e intercambio di dato ta codifica y cada declaracion haci ta contene un number unico cu ta solamente e cliente tin.❑



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 19 JANUARI 2015





Joker Letter



Zodiac	1	9	9	7

Signo: SAGITARIO



Go Big 4	7	3	2	8



Catochi	3	0	3	1
	3	8	3	5
	4	3	1	5



Lotto di Dia	02	13	22	27
				28



Mega Ball



Korsou	6	0	1	4
	8	3	9	0
	1	0	7	7
DIARIO	3	6	0	5
	0	2	4	2
	0	5	7	3
SUPER 4	1	8	5	0

Problematica social ta obliga Rancheronan bandona nan bario stima

ORANJESTAD – A pesar di tur esfuerso realisa pa nos autoridadnan competente manera e accion di limpiesa cu a tuma luga recientemente den Rancho, Fundacion Rancho ta masha preocupa pa e problematica di adictonan ambulante y otro problemanan cu tin den e bario aki, y cu ta afecta directamente nan habitantenan.

"Nos ta haya cu un poco di informacion di hendenan cu a nace y biba den Rancho cu lamentablemente ta bay laga Rancho, pasobra e cosnan aki a bira di mas. E problema di ambulante a bira asina increiblemente, cu nos tin hendenan cu awa na wowo ta bisa bo cu gewoon nan tin cu laga Rancho", director di Fundacion Rancho, Clifford Rosa a declara na Bon Dia Aruba.





Preocupacion

El a trece dilanti su preocupacion, aunke sr. Rosa ta laga sa cu e asunto aki no ta un funcion cu ta concerni directamente na e fundacion , ya cu nan tarea specifico ta pa promove historia y cultura di Rancho. Aunke nan tin e tarea di conserva e dos aspectonan anterior, pero mirando cu e problematica social entre otro di adictonan ambulante ta asina grandi, sr. Rosa ta haya cu solamente un trabou den conhunto ta e unico manera cu nan -como fundacion Rancho- ta mira e solucion.

E ta kere cu a pesar di e magnitud di e problema, esaki lo por tin un solucion. Riba e parti aki e fundacion ta purba di duna su apoyo na esunnan cu directamente tin cu atende cu e problematica aki. E ta declara cu den principio tur hende sa kico ta sosode den Rancho, y no tin otro solucion cu atende cu e problemanan aki. Esaki kiermen no solamente sa di dje, sino cu mester haci algo ya sea ataca, minimalisa of suavisa e problematica aki.

Investigacion

Igualmente sr. Rosa ta considera importante pa tene cuenta cu e desaroyo economico di e bario aki, mirando cu pa motibo di e desaroyo economico tin 'hopi cos cu a wordo haci den Rancho'.

El a trece dilanti cu aworaki nos ta varios decada den un desaroyo cu ta e considera cu ta necesario pa atende cu e area aki. Specificamente cu e edificionan monumental y tambe cu nan mes hendenan di e bario, cu den un of otro manera a haya nan mes den un mal caminda. "Nan ta tambe un parti di e cultura di Rancho, esey tur nos ta trata di atende cu ne", e ta bisa.



Nan a realisa estudio basta pisa riba tereno di investigacion, cu lo keda documenta riba historia di famia cu tin den Rancho, pa establece un diferencia entre kico por a pasa den pasado compara cu e situacion actual di e bario aki. E ta bisa cu den e investigacion aki, nos por haya den cierto forma un contesta na cierto situacion social cu nos tin den Rancho cu pa hopi di nos ta negativo.

"Hopi biaha ta historia ta duna bo un tiki di informacion di kico lo por ta e origen di locual cu tin awe." El a laga sa cu e tipo di investigacion aki ta yuda pa comprонde e cultura Ranchero.



Otro cos ilegal

Pa medio di un investigacion asina, nan a por determina cuanto di e adictonan ambulante ta di Rancho mes; y den e mesun rosea sr. Rosa ta indica cu esaki ta un problematica di Aruba. Pues si e problematica aki ta concentrando den Rancho, e ta considera cu ta un deber di atende cu ne. Tambe nan por mira diferente tipo di ilegalidad cu ta sosode den Rancho cu no ta solamente e bendemento of uzamento di droga, sino cu tin hopi otro cosnan ilegal cu ta sosodiendo cu tur mester di atencion.

Plan positivo pa Rancho

Sinembargo sr. Rosa ta haya un lastima cu gobierno a traha plannan interesante riba tereno di infrastructura pa embeyece Rancho. Recientemente nos mandatario a participa den un campaña di verfmento en conexion cu e programa Bo Bario. Pero mientras cu e problematica di e adictonan ambulante no ta haya un solucion efectivo, esaki lo sigui afecta e bon imagen di e bario mas bieu na Oranjestad, e director di e fundacion ta indica.

El a laga sa cu tur e iniciativa aki ta cay den un proyecto cu gobierno actual a bin cu ne y cu ta yuda pa visualisa e trabou den conhunto y cu tin di haber cu infrastructura di e bario.

Desde 2010 cu e fundacion Rancho a wordo institui oficialmente, nan ta den combinacion cu Museo Arkeologico y di e museo aki nan a sali pa mustra cu tin hopi historia di Rancho cu mester wordo conserva, y cultura di Rancho cu mester por wordo mehora.

Director di Stichting Rancho ta haya un lastima si cu semper e cosnan negativo cu ta sosode den bario ta haya un atencion den prensa. Mientras cu tin cosnan positivo cu tambe ta tumando luga den Rancho cu no ta hayando e debido promocion.❑



BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Sharina Henriquez

Redactor Ehecutivo
Dionne Fradl-Jie Sam Foek
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal (Deporte)
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els

Coreccion
Jaime A. Mata

Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
New York Times
Ret Karibense

Fotografo
Maritza Tromp- Lacle

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

En espera di esun di gobierno

Parlamento kier trata su presupuesto 2015 prome cu fin di luna

ORANJESTAD — Mientras cu presupuesto 2015 keto bay te ainda no a yega parlamento di Aruba, Staten tin planea pa a lo menos tin e presupuestonan di su mes, Raad van Advies y Rekenkamer trata prome cu fin di luna.

Esaki presidente di parlamento Marisol Lopez-Tromp ta duna di conoce.

E presupuestonan di e asina yama organanonan constitucional halto con cu bay bin lo wordo trata prome cu e presupuesto di gobierno. Hecho ta cu no tin claridad riba con lihe e presupuesto di gobierno - cu formalmente mester a wordo presenta riba 1 di september - lo keda cla. Gobierno di Aruba a pidi College Financieel Toezicht (CFT) pa check e presupuesto aki. Pero desde cu esaki a wordo anuncia prome cu temporada di fin di aña, masha tiki a sali na cla fuera cu e peticion di Aruba pa asistencia riba presupuesto di 2015 a wordo honra. Y cu Aruba y Hulanda lo bay sinta na mesa pa discuti riba kico ta bay ta e rol di CFT pa cu presupuestonan den futuro.



Mientras tanto e ley di presupuesto pa 2015 no t'ey ainda y parlamento ta wardando riba dje. "Sin presupuesto bo no por paga ambtenaar, bo no por duna subsidio na fundacion, bo no por cuminsa cu proyecto, bo no por haci inversion. Kiermen cu presupuesto di un pais bo por inicia bo plannan, pero si bo no tin'e e ta tranca tambe bo plannan", asina sra. Lopez-Tromp ta splica.

Ainda falta reunion for di 2014

Presidente di parlamento ta bisa tambe cu e crisis constitucional di aña pasa a causa cu te ainda tin cierto reunionnan cu mester tuma luga na unda gobierno tin cu duna contesta na preguntanan di parlamentarionan. Durante tratamento di presupuesto supletorio di 2014 ultimamente, ministernan a logra contesta cantidad di preguntanan pero te ainda tin un cantidad cu keto bay ta habri.

Defensor publico

Sinembargo tambe tin leynan nobo cu ta bay wordo trata den termino corto. Siman aki reunion den comision special ta bay trata e prome concepto di ley pa cu introduccion di un asina yama Ombudsman (defensor publico) y Kinderombudsman (defensor publico pa mucha). Institucionnan aki cu tin como meta pa haci investigacion, duna informacion na ciudadanonan y muchanan y activamente defende nan interes.

Sra. Lopez-Tromp ta haya cu ta importante pa tur fraccion ta presente na e reunion aki pa asina duna nan contribucion. Particularmente pa loke ta conscientisacion di pueblo riba funcion y importancia di e defensornan publico aki.❑

Pa motibo di licencia

Elmar: no por amplia benta di token prepago ainda

ORANJESTAD — Elmar na momento aki no tin mas licencia pa parti na esunnan cu lo ta interesa pa bende token pa meternan prepago di coriente.

Wanda Broeksema, vocero di e compania di utilidad, ta bisa cu ta bay negocia cu e companianan cu ta traha e token nan aki pa asina por haya mas licencianan.
Dos aña pasa a cuminsa cu e piloto pa cu e meter di coriente prepago na San Nicolas, Noord y Oranjestad. Cada area tambe tabatin su puntonan di benta pa cu e token nan cu - manera por ehempel un carchi di telefon - mester wordo cumpra pa asina por yena e suma riba e meter prepago.

Na momento aki ya caba 1690 cliente di Elmar ta uzando un meter prepago. Segun sra. Broeksema esaki ta mustra cu tin interes pa tin mas puntonan di benta na mas localidad na Aruba. Pero



pa laga otro companianan of personanan bende e token aki rond nos isla no ta bay sin mas. Cada rebendedo mester tin su mesun licencia legitimo, asina Elmar a acorda cu e companianan cu ta fabrica e meternan prepago, sra. Broeksema ta splica.

Elmar no solamente ta papiando awo cu e fabricantenan pero tambe cu posibel interesadonan pa bira rebendedo. Segun e vocero, kier percura pa esakinan tin e capacidad tambe pa duna e servicio rekeri. Pues cu por ehempel lo no bay tin computernan cu net ta daña ora un cliente yega pa cumpra token. "Esey lo mustra malo riba nos."

Hopi popular

E sistema di prepago, na unda clientenan ta cumpra token cada biaha cu ta contene un codigo di 12 cifra y cu cual nan por carga un suma pa cu cual nan ta consumi coriente, a resulta di ta uno basta popular. Segun sra. Broeksema no ta asina cu a bin cu e producto aki pa hogarnan di famianan di menos recurso. Pero ta trata mas tanto di un producto cu cual tur cliente por controla directamente nan propio consumo di coriente. E ta bisa cu e clientenan cu a switch pa prepaid no ta solamente famianan di poco recurso pero sigur tambe di diferente otro nivel di entrada. Locual Bon Dia Aruba sa tin hopi doñonan cu ta huur nan cas, cu ta haci uzo di e sistema aki.

E vocero di Elmar ta bisa finalmente cu e proceso di cambia di meter normal pa meter prepago ta facil y ta dura un par di dia. Sinembargo, momento cu a cambia pa un meter prepago no ta posibel mas pa cambia bek.
❑

Fiscal ta haya cu mester proteha comunidad

Recidivista Rama ta cay cera pa ladronicia y condena na 1 aña di prizon





ORANJESTAD – George Rama (56), un recidivista hopi conoci pa Polis, a wordo condena na 1 aña di prizon.
Hues ta comparti punto di bista di Fiscal esta cu mester proteha comunidad di Rama cu tin un carchi di castigo di aki te aya.

Fingerprint haya

Fiscal a bisa Hues cu e acusacionnan contra Rama ta cu riba 12 juli 2014, el a horta for di deposito di Lucky Store, diferente laptop y un caha di placa conteniendo 1000 florin.
Tambe e ta wordo acusa cu cinco dia despues, 17 juli 2014, el a horta na Reina Beatrix School un caha di placa cu 2 mil florin. Tur dos ladronicia tabata cu kiebro.

Den e prome caso, e doño di Lucky Store a bisa cu el a wordo yama pa siguridad den oranan di marduga caminda a horta na e luga.
A constata cu ladron a kibra cement na baño y drenta. Nan a bay cu camara, tres laptop y un caha di placa cu 1000 florin.

E team Forence di Polis a bay investigacion y a haya fingerprint na e parti paden di e baño ariba un mosaico meymey di tur e stof di cement. E fingerprint ta cuadra cu dede di Rama.

Director interino di Reina Beatrix School a bisa cu el a wordo yama cu a horta. A kibra tralie y drenta den e oficina. E director interino ta haya straño cu e alarma di e school no a activa. E team Forence di Polis a bay investigacion y a haya fingerprint paden di e bentana y esaki tambe ta di Rama.

Sospechoso ta nenga di horta

Rama mes a declara na Recherche encuanto Lucky Store. El a bisa cu algun tempo pasa el a bay cumpra stereo set y e mester a bay busca esaki na deposito y eynan el a haci uzo di baño. E ta kere asina ey e fingerprint a keda atras pasobra segun e, e no a horta.

Hues a remarca cu e fingerprint tabata hopi fresco den tur e stof di cement y no ta un fingerprint bieu. Hues a puntr'e di unda el a haya placa pa cumpra e stereo set. Segun Rama el a haci job y e tin recibo. A resulta cu ni abogado tin e recibo. Rama a remarca cu si a haya su fingerprint den baño mester a haya su fingerprint otro caminda tambe.

Pa loke Reina Beatrix, el a bisa Hues cu el a pasa ora a horta caba y el a sigui su caminda. El a bisa cu el a djis hinca su man paden y sigui. Segun Rama tin mas hende ta pasa ey banda.
Hues a remarca cu Rama tin un carchi di castigo di aki te aya. Na april 2013 condena pa ladronicia y na mei 2014 a sali liber cu un tempo di prueba di 1 aña. Apenas el a sali cu atrobe e ta bay horta.



Exigencia di fiscal

Fiscal a bisa cu e ta haya ambos acusacion proba. Na opinion di Fiscal, por bien ta cu Rama por a bay cumpra cos na Lucky Store pero manera Hues mes a remarca cu e fingerprint ta fresco. Kico mester haci cu Rama.

Desde 1995, casi 20 aña e ta blo cay cera. En total e tin conta cu 19 biaha Rama a wordo condena. Practicamente cada aña Rama ta haya castigo. No ta algo cu mester premia Rama pa un logro asina, sino mester dicidi kico mester haci pa proteha comunidad contra e interes di Rama.

E interes di Rama ta libertad pa e por horta. Fiscal ta haya cu mester impone castigo mas severo e biaha aki. El a exigi 1 aña di prizon, kitando e tempo cu Rama ta cera.

Abogado

Mr. Hart a bisa Hues cu e chens por ta cu otro hende a drenta. Na opinion di e abogado, no a haya Rama cu ningun articulo horta. Fiscal ta basa su mes cu Rama a wordo castiga mas biaha.

E no ta haya proba cu Rama a horta na Beatrix School. Segun e carchi di castigo, cada biaha Rama ta wordo condena entre 4 y 6 luna di prizon. E abogado ta haya e castigo di Fiscal un tiki halto. El a pidi Hues duna castigo mas abao.

Sentencia

Hues a cera tratamento di e caso y dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu mirando unda a haya e fingerprint den e dos luganan, ta mustra cu Rama tabata den e luganan. E ta haya legalmente proba ladronicia cu kiebro.

Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu ultimo biaha a condena Rama na 6 luna di prizon y un tempo di prueba di 1 aña.

Hues ta haya cu mester aumenta castigo y a confirma exigencia di Fiscal. El a condena Rama na 1 aña di prizon.❑

Conclusion despues parada di blaas:

Ainda bandanan ta toca demasiado duro





ORANJESTAD - E ultimo 27 añanan Quota Club Aruba t'ey pa conscientisa oido di grandinan y muchanan. 700 earplugs a wordo bendi den un parada di blaas chikito, basta anima y cu musica demasiado duro diadomingo pasa.

Pero segun Ivy Simon di Quota, aña pasa a reuni cu bandanan riba e zonido, pero mucho cambio no tin.

E zonido ta keda un problema, tin ley pero autoridadnan no ta acta contra e bandanan. Aña pasa Quota a sinta cu gobierno y cu comisionnan pa trata e tema aki, pues nan mester tuma control pa pone medida y control riba e bandanan, sra. Simon a bisa. "Por a mira e muchanan cerca di e trailernan y a bisa e miembronan di e grupo pa hala e muchanan for di e speakernan pasobra aki par di aña, esaki lo tin consecuencia pa e mucha cu lo no por scucha bon mas."

Proximo paradanan

Quota t'ey cu e comision di Departamento di Salud Publico den temporada di Carnaval 61, pa mira kico por haci den e otro paradanan cu e problema di zonido duro, segun sra. Simon, Quota lo keda enfoca riba e parti di prevencion. "Musica ta dushi, pero odio ta number uno."

Uzo earplugs

E meta di Quota ta pa yega na un regla obligatorio pa muchanan uza earplugs. Aña pasa a duna charlanan na scolnan basico. Esaki Quota lo haci e aña aki tambe. E resultado aña pasa tabata cu ta haya e muchanan cu nan florin para banda di caminda na carnaval pa cumpra earplugs. No ta regala earplugs mas como cu ta mira tur esakinan benta abou. Quota a siña di esey, pues e muchanan cu cumpra earplugs ta haci uzo di esaki conscientemente y segun sra. Simon, Quota ta satisfecho cu esey. ❑

'E Faro lo keda como instrumento di nabegacion pa nos piscadonan y barconan'



ORANJESTAD – Director di Aruba Ports Authority (APA), Jossy Figaroa a aclaria cu a pesar cu e faro a wordo uza pa basta aña como instrumento di nabegacion, e infrastructura of edificio mes tabata di gobierno.

El a splica cu ora a bin e discusion cu gobierno lo kier pasa e monumento aki pa Stichting Monumenten Fonds pa su restauracion, a sali na cla cu e edificio aki no tabata di APA, el a declara na Bon Dia Aruba.

El a añadi cu durante e ultimo añanan, Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP) tabata encarga cu e faro. Ademas den pasado, Havendienst tabata encarga cu e funcionamento di e faro, y semper edificio a keda di gobierno.

Guia

Siman pasa, gobierno a realisa e acto oficial di traspaso di E Faro na Monumenten Fonds. Director di APA ta considera importante pa sigui mantene e monumento aki no solamente como un atraccion turistico, sino como un guia pa nos nabegantenan

E Faro cu e aña aki ta conmemora 100 aña di su construccion pa varios decada a bira un instrumento di nabegacion importante pa e barconan cu ta di transito cerca di nos costanan y pa nos piscadonan. Sr. Figaroa a bisa cu e ta poni riba documento cu ta regarda nabegacion den nos awa teritorial, cu Aruba tin un faro, y como pais nos mester percura pa cumpli y duna e luz pa guia e nabegantenan, ya cu esaki ta un instrumento hopi importante.

Producto turistico

Pa locual ta APA, sr. Figaroa a bisa cu nan sa cu e turistanan ta pidi pa cada biaha Aruba por bin cu algo nobo. Den e acto di traspaso aki, e halto ehecutivo a declara na Bon Dia Aruba cu tabatin basta motibo pa e ta contento den e ceremonia aki. Un di nan ta cu e luz di e faro lo keda permanente. Pero di otro banda e tabata contento pasobra nos ta haya un monumento nobo, y tambe e ta contento pasobra Aruba ta haya un producto nobo pa e turistanan.

P'esey fuera di su funcion como instrumento di nabegacion, director di APA ta considera E Faro como un monumento formidabel. Sr. Figaroa kende ta ex-director di DOW, departamento unda el a traha pa basta aña, a declara na Bon Dia Aruba cu e ta presidente di Conseho di Monumento na Aruba, y esaki tabata algo cu pa basta tempo nan tabata bringa p'e pa restaura E Faro.

El a bisa cu E Faro ta den un caminda unda hopi Arubiano regularmente ta bin bishit'e, y tambe turistanan. E ta agrega cu locual Monumenten Fonds ta haci aworaki no solamente restaura e icono aki, sino cu nan ta bay drech'e di tal forma cu e hendenan por subi y asina disfruta di un bunita bista di nos isla.

Naturalmente mester paga algo pa yuda e fundacion den nan gastonan.
El a declara cu e ta pro cu e monumento aki a wordo traspasa pa Monumenten Fonds, ya cu e fundacion aki tin e posibilidad pa yega na e fondo necesario pa restaura un monumento asina. ❑

Departamento Infrastructura: 'Mester mas espacio riba nos playanan'



ORANJESTAD - Mester wak mas santo blanco y mas espacio riba beach, en bes di hopi material di companianan. Esaki ta locual hopi hende ta pidi pe, segun director di e departamento encarga cu Infrastructura, Isabel Dammers.

"E congestion ta causa confrontacion, hopi presion den algun area y ta tende e keho tur dia di hotel, turista y polis. Den e maneho di beach actual, esakinan tabata e punto di salida.

Segun sra. Dammers, e resultado final cu ta wordo premira despues cu e maneho ta implementa completamente, ta cu Aruba por realisa locual ta wordo mercadea. "Nos ta promove beachnan habri, y si wak algun beach bo ta mira con yen esakinan ta actualmente. Esaki ta den desbentaha na tur compania di deporte acuatico, pueblo cu no por disfruta trankil y di turistanan cu no lo kier bin bek." Sra. Dammers a agrega bisando cu e structura mester ta na beneficio di tur hende.

Reorganisa

Ya for di 2009 a cuminsa mehora e maneho y a keda adapta esaki te na a e momento cu a yega na algo cu por a wordo presenta pa aprobacion, segun sra. Dammers. "Nos beachnan ta keda publico y e intencion ta, cu no ta bay kita ningun hende for di riba e beachnan, pero ta bay reorganisa esaki."

E ta asina cu e diferente companianan riba beach ta opera cu diferente tipo di permiso. No tin un permiso basa riba un ley valido actual, cu por wordo implementa. Riba esaki ta bay traha awo.
E maneho ta encera cu tur e companianan ta haya mesun trato y un permiso cu condicionnan cla, incluyendo regla di comportacion, base di apariencia, calidad di producto halto etc.Tambe nan lo wordo cobra pa e espacio entre otro. E maneho ta ofrece e posibilidad pa e operador uza menos espacio pero na mes momento oportunidad pa crece, sra. Dammers a finalisa.

Siguridad

Minister encarga cu turismo, Otmar Oduber, tambe a bisa cu siguridad riba beach y un 'maneho sostenibel di desaroyo di beachnnan tin prioridad halto'. E ta spera cu dentro di e proximo 6
lunanan esakinan lo mester ta cla y cu ta conta pa tur esnan cu ta opera riba beachnan publico.

Bou di e punto aki ta recomenda tambe pa tin facilidadnan pa turistanan crucero of cu no ta
kedando na hotel. Den e caso aki no ta papia di mas espacio pero facilidadnan na beachnan y 'crea beachnan nobo' manera ta tumando lugar na e momentonan aki, e mandatario ta informa. Y finalmente ta bisa cu lo cuminsa atende e ofrecemento di entre otro droga riba nos beach, cu hotelnan a menciona como un problema cu ta creciendo.❑

Comparacion november pa december 2014

Prijs di petroleo a cay cu $15,67

ORANJESTAD - Na december 2014 e prijs promedio pa bari di petroleo (US$ 59.95) a conoce un caida di US$ 15.67 (-20.7%) compara cu november 2014 (US$ 75.62). Segun CBS brandstof clausule no a cambia, prijs di awa y coriente a keda igual. Den cuminda, fruta ta e unico indice cu a registra caida.

Prijs di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente da causa di e prijs internacional di petroleo.

Awa y coriente a keda mescos

Brandstof clausule pa un uzo di electricidad te cu 500 kWh no a cambia na december 2014, el a keda Afl. 30.52 pa kWh. Brandstof clausule pa un uzo di cada kWh entre 501 - 1000 kWh no a cambia na december 2014, el a keda Afl. 32.56 pa kWh. Prijs di electricidad y di awa no a cambia compara cu november 2014. E prijs promedio di electricidad pa vivienda a keda Afl. 342.59, mientras cu e prijs promedio di awa pa vivienda a keda Afl. 137.05.

Gasolin / diesel

Prijs di gasolin a baha na december 2014 cu Afl. 5.20 (-2.6%) y a causa un efecto di -0.15 ppt riba e CPI. Prijs di diesel a registra un caida di Afl. 3.20 cent (-1.7%) na december 2014 y a causa un efecto di -0.01 ppt riba e CPI. Na december 2014, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tabatin un caida di prijs di 0.8% compara cu november 2014 y hunto a influencia e CPI cu -0.15 ppt, mientras cu e resto di 448 bienes y servicio hunto a experencia un subida di prijs di 1.8% y tabatin un efecto di 1.41 ppt riba e CPI.

Tabel 6 Efecto di bienes y servicionan cu ta depende di prijs di petroleo riba e CPI di December 2014

Categoria	Peso	Cambio di porcentahe	Efecto
Electricidad	721.0	0.0	0.00
Gasolin	530.6	-2.6	-0.15
Awa	437.4	0.0	0.00
Diesel	21.8	-1.7	-0.01
Total di grupo	1,710.8	-0.8	-0.15
Restante bienes y servicio	8,289.2	1.8	1.41
CPI	10,000.0	1.3	1.25

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 8 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI di December 2014

Categoria	Peso	Cambio di porcentahe	Efecto
Cuminda na cas	1,125.3	1.2	0.18
Cuminda pafo di cas	367.5	0.4	0.01
Total di grupo	1,492.8	1.0	0.19
Restante bienes y servicio	8,507.2	1.3	1.06
CPI	10,000.0	1.3	1.25

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering

E indice di "Cuminda & servicio di catering" a registra un subida di 1.0% na dcember 2014, despues di un subida di 1.3% na november 2014. E indice di "Cuminda na cas" (1.2%) a registra un subida, unda dies di e diesun indicenan di e gruponan di cuminda na cas a subi na december 2014. E indice di "Batata, yuca y batata dushi" a conoce e subida di mas grandi (2.6%) na december 2014 y a wordo causa principalmente door di un subida di 3.2% den e indice di "Batata". E indicenan di "Lechi, keshi y webo", "Bebida no alcoholico" y "Carni" a registra subidanan di 2.0%, 1.9% y 1.6%, respectivamente. E indice di "Fruta" (-1.6%) a registra e unico caida y a wordo causa principalmente door di un caida di 7.4% den e indice di "Bacoba y banana".

Subida cuminda na cas y pafo di cas

Den e ultimo 12 lunanan e indice di "Cuminda & servicio di catering" a subi cu 5.7%. E indice di "Cuminda na cas" a conoce un subida di 6.4%. E indice di "Fruta" a subi cu 27.4%, e subida di mas grandi entre e gruponan di cuminda na cas, mientras cu e indice di "Batata, yuca y batata dushi" a conoce e caida di mas grandi cu 7.7%.

E indice di "Cuminda pafo di cas" a conoce un subida di 0.4% na december 2014, despues di un subida di 0.5% na november 2014 y registrando un subida di 3.0% den e ultimo 12 lunanan. Na december 2014, "Cuminda na cas" y "Cuminda pafo di cas" como grupo, tabatin un subida di prijs di 1.0% compara cu november 2014 y hunto tawata tin un influencia di 0.19 ppt riba e CPI, mientras cu e resto di bienes y servicio hunto a experencia un subida di prijs di 1.3% y tawata tin un efecto di 1.06 ppt riba e CPI.❑







Homber ta wordo alcansa pa un tiro den Caya Bohi, na Mabon Kavel

MABON – Dialuna algo pasa di mey anochi, na Centro Medico ta yega un persona cu un tiro den su heup, mesora personal di Centro Medico ta avisa polis.

Na yegada polis ta bin compronde cu ta trata di un drive by shooting, un auto a pasa los tiro den Caya Bohi, na Mabon Kavel y un tiro a alcansa e victima, un conoci di polis, en berdad el a haya e tiro den su heup. Aparentemente e caso di tiramento aki tin di haber cu e problema di gangnan, di Mabon kavel cu Cayenastraat. Polis, Recherche y tambe departamento tecnico di polis a bay na e sitio unda e tiramento a sucede pa asina haci mas investigacion.❑

Auto horta algun ora prome ta wordo haya kima den Diamantbergweg, na San Nicolas





SAN NICOLAS – Dialuna algo pasa di mey anochi, polis y brandweer ta wordo manda cu urgencia den Diamantbergweg na San Nicolas, pa un auto na candela.

Na yegada brandweer ta topa cu un Pickup Nissan Blanco na candela, e candela a destrui e pickup paden y e parti di dilanti.

E pickup aki tabata procedente di ladronicia, el a wordo horta for di riba e parkeerplaats banda di Señor Frogs na Palm Beach algun ora prome, e doño a entrega keho di ladronicia di su auto.

Polis, recherche y departamento tecnico di polis a bay na e sitio pa haci mas investigacion.❑





Habitante a lucha cu camber na candela

ORANJESTAD – Un habitante di un cas na Tanki Leendert a lucha cu un camber cu tabata na candela.





El a keda tur na preto di e candela aki. Personal di ambulance a yega na e sitio pa atende cu esaki debi cu e señora a guli basta huma. Esaki a tuma luga dialuna den careda di 9'or anochi.

E unidad di bombero a keda despacha cu urgencia pa e cas, un poco panort di Aurora Kleuter School. Di biaha e unidad a cuminsa atende e candela na e camber.
E vlam tabata grandi y esaki tabata pega cu un cashi di paña.
Finalmente a logra di domina e candela.❑

Lo bin riba 'caya':

Escultura na honor di Lampe, Booi y Wever



ORANJESTAD – Recientemente e Plaza Padu a wordo inaugura. Y awor a sali cla cu gobierno a pidi artista Ciro Abath pa traha un escultura riba e plasa aki.

E obra di arte lo duna honor na e tres homber cu a percura pa nos Himno, asina minister encarga cu Cultura ta divulga. Riba e potret aki por mira e diseño.

E tres ta Padu Lampe Lio Booi y Rufo Wever. E minister ta enfatisa atrobe cu lo pone mas obranan den areanan publico pa asina arte lo bira mas accesibel pa comunidad local y bishitantenan di afo.

Nan lo bin den e area di Oranjestad y San Nicolas.❑

Dal kibra bentana di negoshi





ORANJESTAD - Dialuna den oranan di mainta polis a wordo manda den Weststraat unda un señora a causa un accidente.
El a dal contra e rolluik di un negoshi, kibrando e bentana grandi tambe. E dama a bisa polis cu en bes el a dal e brake, el a primi duna gas ora. E señora no tabata herida pero e daño tabata considerabel. ❑



ANUNCIO/BLBA/014/15

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 1 inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit111" cu a ricibi e siguiente peticion pa tene un Referendum bou di e empleadonan di e empresa menciona aki bou.

Nomber peticionario: **Federacion di Trabadornan di Aruba (FTA)**
Nomber empresa: **"Cooperative Association of Apartment Owners The Mill Resort"**

Ta pidi **atencion ariba e posibilidad pa sindicatonan interesa pa** dentro
di **14 dia despues di publicacion** di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho Referendum na conocemento di Mediador.

Oranjestad, 19 di januari 2015

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Habla humano tin influencia sorprendente riba babynan

E preocupacion cu e asina yama "word gap" , e idea cu mayornan di hogarnan di menos recurso ta papia menos cu nan yiunan, cual a cambio ta predetermina resultadonan di prestacion na scol y entrada den futuro, a hisa masha hopi den e ultimo añanan. Esaki a conduci na un crecemento den iniciativanan educacional cu e meta pa haci e diferencia den logro mas chikito, por medio di siña muchanan mas palabra.

Den un articulo titula "Listen Up! Speech Is for Thinking During Infancy," cu lo wordo publica den Trends in Cognitive Sciences, Psicologo di Northwestern University, Sandra Waxman ta amplia e bista riba e topico aki, por medio di dirigi riba e impacto cu habla humano tin riba un baby su cognicion e prome aña di su bida.



"No ta pasobra muchanan tin un vocabulario abou, kiermen cu nan lo no logra hopi den futuro. Esey ta demasiado simpel," Waxman cu ta profesor di psicologia cognitivo, a bisa. "E vocabulario di un mucha cu a crece den pobresa of den abundancia, ta en berdad un indice di un contexto mas grandi den cual idioma ta participa."



Consecuentemente, activistanan cu ta advoca pa papia cu babynan, no solamente pasobra e lo siña nan mas palabra, sino pasobra scucha papiamento ta promove e baby su adkisicion di aspectonan fundamental cognitivo y capacidadnan social psicologico cu ta forma e fundeshi di siñamento den futuro."

E articulo

Den e articulo Waxman ta habri cu e sinopsis di un investigacion clasico tocante e reaccion infantil na habla humano, pero despues nan ta tuma un paso pa dilanti, treciendo un serie di descubrimento nobo hunto, cu ta revela cu scucha habla ta promove hopi mas cu siñamento di idioma so. Specificamente, ora ta trata di reconoce patronchi cu cual nan por comunica, y establece categorianan coherente di obhetonan y eventonan, babynan cu ta scucha habla humano ta mas exitoso cu otro babynan cu ta scucha otro zonidonan interesante manera secuencia di tono.

"E resultadonan nobo aki, adkiri di varios laboratorio diferente, ta bisa nos cu babynan di 2 pa 3 luna di edad, no solamente gusta scucha papiamento, pero cu nan por siña tocante aspectonan cognitivo fundamental y relacionnan social miho, den e contexto di scucha papiamento cu den cualkier otro contexto cu nos a descubri te awo. Niun hende lo a pensa esey," Waxman a bisa.

"E sensitividad trempan aki na lenga humano tin consecuencianan di desaroyo positivo cu ta bay mas leu cu djis siña idioma," el a conclui.❑

Purbando mangelnan 3-D

E dianan aki bo por print casi tur cos den 3-D, un spalk pa bo pols, un figura cu ta mescos cu bo, hasta componentenan pa un rocket. Awo, cuminda ta riba e lista.

Un compania nobo, Natural Machines, a cuminsa print cuminda delicioso, manera ravioli y pizza na 2013. Na Alemania, un compania di 13 aña, Biozoon a cuminsa print cuminda den forma di puree cu ta facil pa guli pa hendenan di edad avansa, cu ta mustra mescos cu e cuminda di berdad.

Y sistemanan di 3-D lo lansa dos printer di cuminda comercial, e ChefJet y e ChefJet Pro e aña aki.

Esey ta tremendo noticia, pero cuminda imprimi den 3-D lo no tin un futuro si e no ta smaak bon.



Pues nan a puntra un sistema di 3-D pa imprimi menta y mangel sour appel pa e personal d Popular Science purba. Mescos cu printernan di filament, e artefacto ta deposita un mescla di sucu na puiro y ta construi capa pa capa, uzando algo pa mara e capanan na otro, cu tin base di awa. E formanan tabata increibel, pero e smaak?

E veredicto

Smaak ta cuminsa dushi despues ta caba sour. E ta manera un Sour Patch Kid ta topa un Pixie Stix, ta topa un 3-D printer.

E ta smaak manera un mescla di un menta pa come despues di cuminda cu un clompi di sucu. Of un clompi di sucu traha di menta garna.



Textura

E ta sinti manera yen pida chikito.

E ta manera un clompi di sucu cu un nubia. E ta manera nada cu a yega di purba prome.❑

BON DIA Aruba

Martin Luther King Jr su soño ta keda bibo

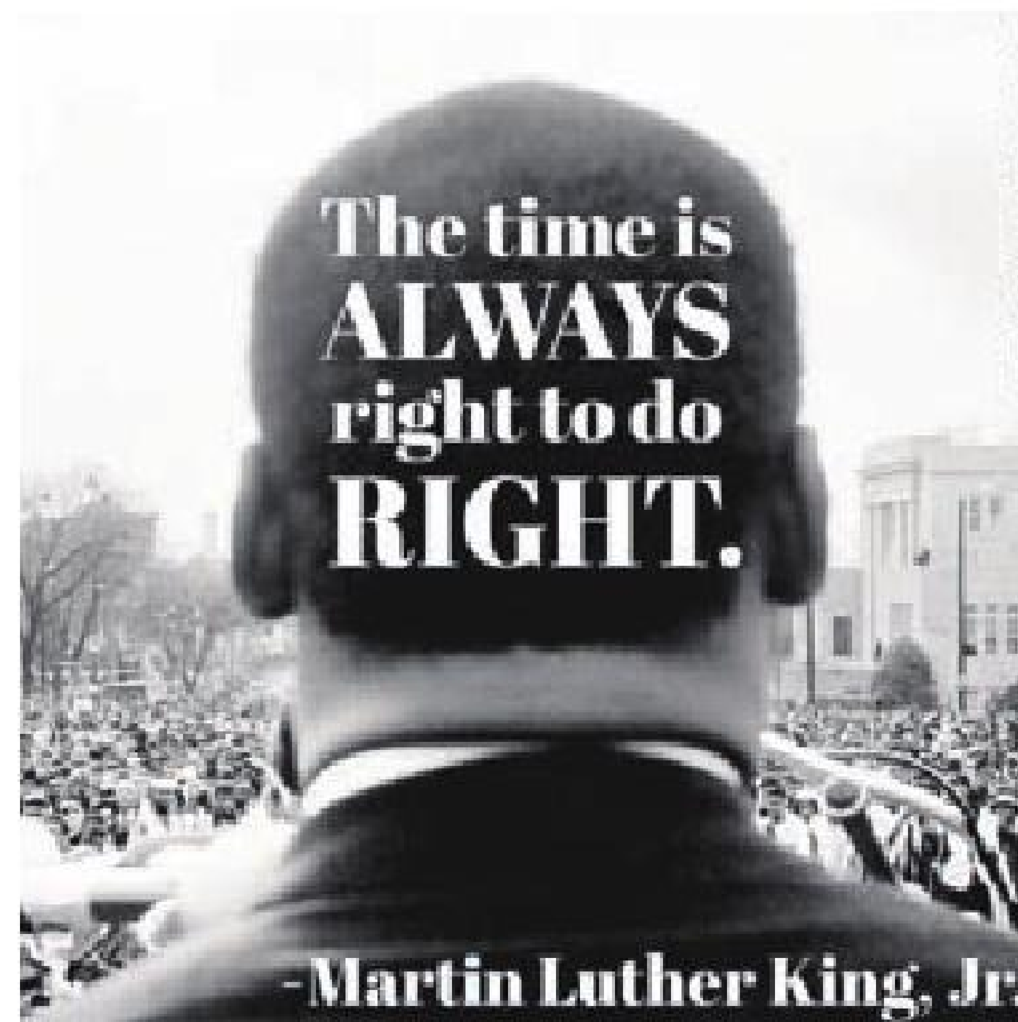
ORANJESTAD – Martin Luther King Jr. su soño ta keda bibo. Ayera, Merca a celebra su dia y pueblo di Aruba a demostra su solidaridad pa medio di comparti hopi di su quotes riba medionan social.

Aki na Aruba, nos tin diferente fundacionnan cu ta enfoca riba derechonan social di gruponan di hende. Sr. King Jr. tabata un activista pa derechonan social pa hendenan di e rasa Afro – Americano. Naci riba 15 di januari 1929, sr. King Jr a muri riba 4 di april 1968.
E tabata conoci pa su rol den e avance di leynan civil pa Afro – Americanonan uzando e metodo
di desobediencia sin violencia cual tabata basa riba su creencianan Cristian.

E marcha

Un articulo di newsweek.com ta conta cu na maart y april di 1968, sr. King Jr
a surgi como un di e lidernan di marchanan pa leynan civil, incluyendo un cu a bira violento.
Sr. King Jr a deplora e violencia di e personanan cu no tabata parti di e marcha oficial, pero a para duro riba su creencia cu "E cos mas bon di Merca, ta e derecho di protesta pa derecho"Durante e añanan final di su bida sr. King jr a enfoca hopi riba crea filosofia revolucionario cu ta nenga guera, racismo y pobresa den maneranan nobo y innovativo.

E gran lider cu a yega di come na mesa cu presidentenan grandi. A muri purbando di organisa un miho bida pa e pobernan. Aunke sr. King jr su crusada final pa caba cu pobresa den e pais mas rico di mundo a fracasa. Su morto a yuda habri portanan pa hende, a crea un legislacion cu tabata crea casnan no solamente pa Afro –Americano pero tambe pa hende cu tabata tin algun deficiencia fisico. Sr. King jr su ultimo añanan combatiendo guera, racismo y pobresa.
A crea e modelo di revolucion politico cu awendia hende ta mira publicamente como activismo social.









Aruba a conoce su Prins cu Pancho pa Carnaval 61

ORANJESTAD – Aruba a conoce su Prins cu Panchonan pa Carnaval 61 diadomingo ultimo den Carnaval Village, como tambe reynan infantil y hubenil di Roadmarch y Calypso.

Pa locual ta trata prins cu pancho infantil, e gandornan tabata Prins Sac cu Pancho Smac kendenan tabata Janirh Geerman y Zyquelo Guerrero. Pa categoria hubenil e ganadonan tabata Prins Ami y Pancho abo kendenan tabata Ivan Werleman y Endrick Panneflek y pa e categoria grandi tabata Randall Luidens cu Alberto Groeneveldt como Prins full y Pancho fout.

Roadmarch y Calypso

Pa e categoria di mucha, e ganado di Calypso tabata Zenon Daal, e ganado di roadmarch tabata Lindsey Albertsz. Cantante mas popular a keda den nomber di Mighty Mayx. 'friendship' prize y 'rookie of the year' tur dos a bay pa Rijen Ras.



Den e categoria hubenil, e miho costume tabata Mayxion Maduro.



Sr. Maduro tambe a bay cu e premio di 'rookie of the year' y ganado maximo di Calypso hubenil.

E ganado di roadmarch hubenil a keda den nomber di Kingsize esta Joshua Bryson.❑

Miss Universo Aruba Digene Zimmerman :

"No tin marcha atras"

ORANJESTAD – Desde cu Miss Universo Aruba 2014, esta Digene Zimmerman a bula pa Miami pa prepara pa e competencia. E tin e pueblo informa pa medio di medionan social di su aventura. Den un video el a expresa cu awo si "no tin marcha atras"

Otro siman e concurso pre eleminario ta tuma luga y dia 25 di januari lo eligi e Miss Universo 2015. Sra. Zimmerman a caba di pasa cu entrevistanan cu hurado, el a describi e entrevista manera uno "facil" cu no tabata tin preguntanan mucho complica si no mas bien preguntanan cu ta pone e pensa. Tambe el a comenta, cu si e candidatanan kier a bisa algo, e entrevista tabata e ora perfecto pa haci esey. Segun sra. Zimmerman ta informa pueblo pa medio di videonan y potretnan cu e ta graba y pone riba su Facebook. Por mira e acogida y con hopi hende ta sigui su pasonan di cerca. Cu e pueblo sra. Zimmerman ta comparti su experiencia diario y tambe por mira e ta train otro idiomanan cu candidatanan. Riba su Facebook el a expresa "Mi ta ricibi mensahenan di tur parti di mundo. Mi kier gradici tur hende pa e sosten. E ta motiva ami pa lucha pa mi soñonan y tin ambicion den bida"

Rubiano ta yuda Rubiano

Sra. Zimmerman ta conta cu durante un evento di caridad cu tabata tin na Miami, tur candidata a hiba algo pa pone pa "auction". Di Aruba Tourism Authority el a ricibi un set di wine opener.
Un meneer Arubiano biba na Miami a bid 250 dollar pa su wine opener. Mientras cu e prijs maximo tabata 100



dollar. Un persona a bid 200 dollar prome cu e meneer Arubiano, despues un otro a bid 220 dollar y na final e Arubiano a pone 250 dollar. Sra. Zimmerman a bisa:
"Arubiano si sa di apoya otro, e ta dushi pa ta leu di cas y sinti bo hendenan cerca di bo"

Manera Bon Dia Aruba a publica den edicion anterior, sra. Zimmerman ta Aruba su di 50 embahadora di beyesa logrando e titulo maximo di Miss Aruba den luna di augustus na 2014.❑



Mientrastanto na otro pais ta cambia regla

Personanan homosexual te ainda no por duna sanger na Aruba

ORANJESTAD – E hecho cu un persona masculino y femenino homosexual no por bira donante di sanger na Aruba, no ta un decision tuma pa Bloedbank, sino cu ta reglanan internacional cu tur banco di sanger mester cumpli cu ne. Esaki independiente cu e ta un persona HIV negativo.



"E ta un regla general internacional cu nos ta wanta nos mes na dje", manager di Stichting Bloedbank Aruba (SBA), Aixa Arana - de Veer, a declara na Bon Dia Aruba. A puntra en conexion cu diferente pais a admiti sanger di homosexual (homber y muhe) manera Inglatera, Spaña y Australia. Na december e organisacion grandi na Merca cu ta vigila entre otro e mercado medico, FDA, a conseha pa suavisa e reglanan e aña aki y admiti sanger di homosexual.

Na Hulanda e banco di sanger grandi Sanquin a indica cu no ta sigui e desaroyo aki. Y mayoria biaha Aruba a sigui e mesun liña. Pero pa awor sra. de Veer a laga sa cu nan ta wanta nan mes na e 'reglanan internacional'. E ta añadi cu tanten no tin un cambio ariba e reglanan aki, nan ta mantene nan mes na dje. Esaki pa motibo di e certificacion cu como banco di sanger nan tin cu haya for di instancia internacional.

E ta consciente cu e punto aki ta hopi sensitivo, pero ta un regla cu no ta depende di nan como Bloedbank, sino cu esaki ta un protocol internacional cu nan tin cu cumpli. Di e forma aki e instancia importante aki por haya su certificacion pa funciona como banco di sanger na Aruba.
Sinembargo el a laga sa cu e punto aki actualmente ta den discusion den e mundo di banco di sanger; ya cu tin hende homosexual cu tin un partner so. Pero esaki "ta un discusion internacional y no Arubiano", el a indica.

Honestidad

El a bisa cu na momento cu un persona ta ofrece su mes boluntariamente pa bira un posibel donante di sanger, e mester yena un formulario. Den e formulario aki ta aparece un pregunta riba nan preferencia sexual. Logicamente sra. de Veer ta laga sa cu nan ta depende hopi ariba e honestidad di esun cu ta aplica. "Esaki ta algo cu nos ta urgi pa tur hende ta hopi honesto", el a declara.
Igualmente el a bisa cu e mesun regla ta conta pa esun cu ta uza droga of e hende homber cu ta gusta bishita e establecimento di prostitucion. Tambe e persona cu ta sufri di cierto malesanan. Tambe ta depende ki tipo di remedi e persona ta tuma. Cierto persona cu problema di curason, bebiendo cierto tipo di remedi, tampoco por duna sanger pasobra e no ta den beneficio di e salud di e candidato pa bira donante.

Stichting Bloedbank Aruba tin un website, esta www.bloedbankaruba.com, caminda tur persona interesa por haya mas informacion relaciona cu e topico di dunamento di sanger na Aruba.❑

E sistema di enseñansa na Aruba ta bon?





ORANJESTAD – Den un edicion anterior, Bon Dia Aruba a trece dilanti un entrevista cu minister di Enseñansa esta Michelle Hooyboer – Winklaar, caminda el a comenta tocante e sistema di keda sinta na scolnan aki na Aruba y su efectividad. Bon Dia Aruba a busca algun opinion.

Den e edicion anterior, sra. Hooyboer – Winklaar a conta cu e sistema di keda sinta, den diferente caso a comproba di no ta efectivo. E mandatario a subraya con e sistema aki ta trece hopi consecuencia serio pa sociedad. Segun e, cu estudionan haci rond di mundo, pa añanan largo, ta mustra cu paisnan cu ta scoge un sistema di laga muchanan keda sinta, na final ta haci mas daño cu haci algo bon. E ta un menasa pa e sistema di enseñansa. Sra. Hooyboer – Winklaar a conta cu Universidad di Aruba ta haciendo un "youth study" caminda nan ta haci muchanan cierto preguntanan relata na enseñansa. Y pronto e resultadonan oficial lo drenta, pero su persona a logra di haya un bista riba dje y ta indica cu mas cu 70% di mucha cu a tuma e test, a yega di keda sinta den nan trayectorio escolar.



"E sistema di keda sinta, si e ta efectivo na mi opinion. Un hende nunca sa pakico un mucha su aña escolar a bay malo. Luga pa cambio den enseñansa tin semper, pero den caso cu un persona keda sinta pa 1/10 punt ta co'i loco. Pa esey si nan mester haci un "summer school" unda nan por haya oportunidad pa haal e vak cu nan falta y sigui pa e siguiente aña" - Lilly Vrolijk

"Mi ta kere cu keda sinta den mayoria di biaha si ta efectivo. Pero tin biaha no. Manera keda sinta pa 1/10 punt ta djis dimas, pero esey ta e regla di scol. Otro banda mi kier bisa cu tin biaha e muchanan tin cu keda sinta pasobra e no por bay over yena cu onvoldoende tampoco. Pasobra e trabou proximo aña ta bira mas duro, pues nan tin cu ta miho prepara" – Leonardo Phillips

"Enseñansa na Aruba tin cu enfoca mas riba e persona. Mas riba norma y balor y duna tur hende un oportunidad. Tur hende cu no ta fit den e sistema di enseñansa ta cay afo pasobra nan kier pa tur hende siña na mesun forma. Mientras cu tur por siña, pero cada ken na nan mesun forma" – Elton Hart❑

forever YOLO!

OPGAVE - B

LUIPAARD

Een luipaard achtervolgt zijn prooi, een hert.
De afstand S die de luipaard daarbij aflegt kan benaderd worden met de formule:
$S(t) = -0,04t^2 \cdot (t - 30)$ met t in seconden en t in [0, 17] en S in meters.

5. Bereken de gemiddelde snelheid in meter /seconde van de luipaard gedurende de eerste 5 seconden.
6. Bereken de snelheid van de luipaard op het moment $t = 5$ in *km/uur*. *Afronden op één decimaal nauwkeurig.*

Op de bijlage is de grafiek van $S(t)$ getekend op het interval [0, 17].

7. Bepaal de maximale snelheid in meter/ seconde die de luipaard behaalt.

Het hert had op het moment $t = 0$ een voorsprong van 50 meter en rent met een constante snelheid van 5 meter/seconde.
Op de bijlage is de grafiek van H ook getekend.

8. Stel de formule van H op.
9. Bereken op twee decimalen nauwkeurig na hoeveel seconden de luipaard ...

Kico a keda?

Skirbi pa Yakari Gabriel

Mi tin casi tres aña, sin ta den un klas
tur caminda ma pasa lastra,
purbando di haya mi mes
cu mi un mavo y un havo den
mi saco. Kico e keda di scol?
kico ma siña?
Por ta ma siña rima,
y awo den un manera
creativo mi por skirbi tur
locual mi ta mira
E unico poeta sin miedo
di ta riba un tarima

Kico e keda?
di tur e añanan ey
tempo hari den pauze tabata e ley,
den un klas cu 26 mucha mas
ma siña di historia, pero nunca
ma sinti hopi capas
Por ta e sistema ta dobla,
por ta nos cabes ta yena cu gas

Kico a keda di scol?
excepto yen memoria,
claba den un bunita baul di
storia. Na scol podise min
siña mucho di biba,
pero tur e añanan sinta den
un klas, tabata esunnan miho di
mi bida.❑

Fraccion di MEP

Ningun regla of ley ta crea gobernante, ni parlamentario integro

SANTA CRUZ - Cu asombro MEP a tuma nota di e comunicado di e coordinador di gabinete Mike Eman, Leslie Merkies, tocante integridad di gobernante.

Leslie Merkies tin rason den su ponencia cu ningun regla of ley por haci un gobernante ni parlamentario integro. Pasobra integridad bo tin e of bo no tin e! Bo no por haya esey den ley.

Pero ta hustamente pasobra Aruba tin gobernantenan cu no ta integro, bo mester di reglanan di integridad pa cera nan! Den pasado un solo gobernante a yega di wordo condena pa fraude den gobernacion, Tico Croes, cu tabata lider di AVP y minister di financia pa AVP. Pero si bo compara locual e gran mayoria di ministernan ta haciendo awendia, ta nada compara cu e crimen di Tico Croes cu SI a haya un condena criminal.

No mester bay hopi den tempo, (1) Lainda-Gate, (2) Bushiri-Gate, (3) Arubus-Gate, (4) Strawberry-Gate, (5) Insure-to-Study-Gate, (6) Paul Croes-1000 Florin -Gate, (7) Lotto-Alarma-Gate, (8) Radar-Gate, (9) Kico Gomez-Gate, (10) Grailer di Gansur-Gate, (11) Scientology-Gate, (12) Chapaleta-Apa-Gate, ta apenas algun pa menciona. Scandal tras di scandal ta loke tur hende conoce Mike Eman y AVP pe.

Mester duna credito na Leslie Merkies tambe pa e hecho cu como coordinador di gabinete Mike Eman ta tribi di mustra dede den cara di Mike Eman pa cu problemanan di integridad. Esaki ta algun criterio cu Leslie Merkies mes a delinea como problemanan di integridad:

1. Pa nos pais por logra na haya figuranan integro den funcionnan di gobernante, nos lidernan politico mester cuminsa na pone candidatonan integro riba nan lista electoral di partido. Aki Leslie Merkies ta referi na Mike Eman mes cu a presta 1 miyon dollar na Interbank y nunca a paga esaki bek! Cu esaki Mike Eman ta mes ladron cu cualkier ladron cu horta 1,8 miyon florin na un banco of di un caminda ta bende catochi. Tambe Merkies ta referi na Marlon Sneek, ladron di jeans, whisky y aros. Pues un sentencia di ta bandido, manera Merkies mes a skirbi. Sin conta e scandalnan rond di parlamentarionan di AVP cu abuso di hende muhe, cu abuso di cocaina, y cu causa accidente burachi y core bay!

2. Mas aleu Merkies ta cuestiona si Mike Eman ta un hende integro, mirando e papel dudoso cu Mike Eman a hunga den sabotahe den caya Betico Croes na 2007, sabotahe contra Parlamento na 2008, permitiendo hendenan ocupa Parlamento, cende candela, rementa tubonan di awa, causando daño di miles y miles di florin. Ademas, naturalmente e instigacion constante di Mike Eman den e welga di 8 siman na 2008.

3. Finalmente Merkies ta cuestiona Mike Eman su lealtad, mirando cu Mike Eman ta permiti nepotismo den dia cla: practicamente tur parlamentario di AVP nan casa ta traha pa Gabinete Mike Eman, of a haya un of otro contracto di Mike Eman. Sin conta tur locual e ministernan mes ta haciendo pa nan casa y demas famia: casonan di abogado pa defende, pakete di seguro pa nan enrikece nan mes, tur e huur nan di tanchi, y tur e tanta y omo nan cu ta emplea cerca e minister.
Leslie Merkies tin rason den cuestiona integridad di Mike Eman, y mester duna e credito pa e curashi cu el a demostra den esaki. ❑

Jennifer Arends-Reyes (AVP)

E politica di beach ta algo positivo cu lo trece mas structuracion y trankilidad

Segun sra. Arends-Reyes, presidente di comision fiho di Turismo e politica di Beach ta un plan cu a wordo traha riba dje desde aña 1989 pero nunca no a concretisa.

E tema a ser trata recientemente den comision di parlamento di Infrastructura hunto cu comision di Turismo. E 'Beach Policy' te ainda ta encera e Westkust di nos isla cuminsando di Bushiri te cu Basiruti. Porfin despues di tanto aña e lo bira un realidad y mirando e crecemento di Turismo cu nos isla a conoce e la bira algo necesario.

Pa yega na un structuracion no ta facil pa motibo di custumber pero asina mes tin algun punto di salida cu ta keda cardinal den e structuracion:

1. Nos beachnan mester por keda accesibel pa publico.

2. E deportenan acuatico existente lo mester por wordo structura den palabracion, deliberacion y cooperacion hunto cu nan mes y ningun momento nan lo mester wordo perhudica. E deportenan acuatico t'ey pa un motibo, obviamente tin un demanda pa nan, sinembargo nan mester keda garantisa servicio di calidad y cu den e proceso di operacion ta tene cuenta cu e bida maritimo y siguridad di e usuarionan di e beachnan.

3. Structuracion di uzonan di palapanan pa un y tur basa riba esun cu bin prome ta bebe awa limpi. E implementacion di e maneho nobo ta sumamente importante pa motibo cu no tawata conoce un maneho concreto pa nos beachnan y e caso tawata cu hopi di nos turistanan ta ser manda pa otro pida lama siendo cu e beachnan mester keda publico y accesibel pa tur hende, mescos ta pasa cu nos local nan.
Hopi biaha nos local nan no sa mucho bon cual beach nan uza y ta prefera di bay pariba di brug of otro lama. Nos beachnan ta un tesoro cu nos isla tin, esey ta balor number 1 di Aruba, nos Turismo ta promove nos beachnan blanco y precioso.
Nos no lo por sigui sin structuracion y mantene beachnan cu no tin locual nos ta propaganda. E implementacion no lo ta facil, pero no imposibel. Aruba lo kier yega den futuro na remarca pa e 'Blue flag certificado' pa nos beachnan pa mantene e calidad di nos herencia nan natural mas largo posibel.

E maneho nobo aki di politica di Beach lo tuma su tempo y ta premira cu pa Augustus of September 2015 lo por mira resultadonan notabel di e maneho aki. ❑





Xiomara Ruiz-Maduro(MEP)

A pidi reunion den Parlamento cu Minister Bermudez tocante presupuesto 2015

ORANJESTAD- Den nomber di Fraccion di MEP mi a pidi un reunion cu caracter di urgencia den Comision Financiero di Parlamento cu Minister Bermudez, pasobra e minister ta hopi keto ultimo temponan aki, mientras cu tin hopi speculacion den comunidad.

Mas specifico nos a pidi pa Minister Bermudez duna Parlamento informacion riba e siguiente puntonan:

1. status di e presupuesto 2015

2. conseho di CFT riba presupuesto 2015

3. status di e debenan di Pais Aruba cu ta madura den e siguiente 6 luna y con esakinan lo wordo financia (paga)

Fraccion di MEP ta hopi preocupa pa e situacion financiero di nos pais, pero mas un locual tin nos mas preocupa ta e silencio hermetico di Gobierno.

Nos ta urgi e Minister pa bin Parlamento mas pronto cu ta posibel pa nos haya e informacionnan crucial aki. ❑





Evelyn Wever-Croes (MEP):

Fraccion di bishita na Famia Planea

ORANJESTAD - Diabierna ultimo fraccion di MEP a realisa un bishita na Fundacion Famia Planea.

Nos a wordo calurosamente ricibi door di e directora Evelyne Ras-Yarzagaray y personal di e fundacion y a haya un recorido y presentacion.

E reunion a bay den bon forma y miembronan di fraccion a haya e oportunidad di biaha pa contribui na e campaña "I love my body" cu por cierto e ta uno sumamente popular den nos comunidad. E campaña ta pone enfasis pa haci hobennan mas consciente di nan curpa y sexualidad specialmente den temporada di carnaval. Remarcabel ta si cu e fundacion no tin fondo pa ehecuta e campaña e aña aki pero asina mes cu hopi esfuerso ta logra haci e campaña na nos scolnan. Esaki sigur fraccion ta aplaudi pasobra e tin un balor agrega grandi specialmente bou di nos hobennan. E fundacion actualmente pa medio di benta di T-shirt y pechi (hopi colorido) ta trata na genera algun fondo.

Nos fraccion ta spera cu e fundacion aki por logra haya un donacion di comercio pa asina nan por sigui eherce nan bunita trabou di prevencion entre nos hobennan. Durante e presentacion cu nos a haya nos a wordo splica cu famia planea ta trahando ariba un proyecto yama "selfie" cual ta pone enfasis riba diferente aspecto entre otro autoestima, imagen propio, bida propio, salud sexual.

Na final di e reunion miembronan di fraccion a saca un selfie hunto cu esunnan di e Fundacion. Fraccion di MEP sigur kier a felicita Fundacion Famia Planea un biaha mas cu nan iniciativa y nan pro actividad memey di nos y ta desea e fundacion tur clase di exito.❑

Dangui Oduber(MEP):

Salarionan na Aruba no ta yega mas cu e costo di bida actual!



ORANJESTAD - Aña 2014 tawata un aña cu a wordo caracterisa como un aña di medida. Gobierno no kier asumi su responsabilidad y a scoge pa laga comercio y pueblo soluciona tur nan problemanan.

Recientemente ATIA cu ta representa comercio aki na Aruba a bisa cu solidaridad tin su limite! Loke nan kiermen cu esaki ta cu no por ta asina cu comercio y pueblo ta solidario cu gobierno pa loke ta trata e medidanan y gobierno mes ta manda e seña robes pa pueblo di no kier reduci nan mes un gastonan.

Gobierno no por kere cu e ta sigui castiga pueblo cu medida den aña 2015 y nan mes ta keda mantene 9 minister. No por ta asina cu pueblo y comercio ta wordo sacrifica pa yuda gobierno haya entrada y prome minister ta keda mantene 163 coordinador. Segun minister di labor e desempleo na Aruba ta bahando y aña 2015 lo ta un aña cu un cantidad di proyecto. Ora bo tende noticianan asina bo ta puntra bo mes si esaki ta cuadra cu realidad.

Si en berdad e desempleo ta mas abou cu nunca di con prome minister no por acomoda su coordinadornan den sector priva?

Gobierno keto bay ta mantene su postura di no kier acepta y reconoce cu nan maneho y vision pa nos pais a faya. Prome minister ta keda insisti di sigui mal gasta placa di pueblo cu e pensamento cu esaki lo yuda crece nos economia y gobierno lo ricibi su entradanan di e crecemento economico aki. Despues di 5 aña cu a malgasta y derocha placa y manda nos pais bancarota y mester por acepta cu loke e ta haciendo ta robes. Te awe nos no por comprende pakico e gobierno aki ta sigui cu su mesun maneho di

Keda gasta placa na luga di cuminsa reduci nan propio gastonan.

E tantisimo medidanan cu gabinete Mike Eman 2 a introduci ta wordo sinti tur caminda y pa tur famia aki na Aruba. Si antes bo por a biba trankil awe tur hende ta biba den panico cu e placa simplemente no ta yega pa cubri tur e gastonan basico. No ta por nada aña a habri cu 18 atraco den 15 dia.

Recientemente Centraal Bureau Statistiek a informa comunidad cu e inflacion a subi cu 2.2% compara cu aña 2013. Esaki caba ta un indicador clave cu e medidanan di gabinete Mike Eman 2 ta causando un aumento dramatico den e costo di bida y reduciendo e poder di compra. Aruba ta birando su mantene caro pa biba pasobra fuera di e medidanan nos no mester lubida e aumento di tarifa di coriente di 15% mientras e bari di petroleo ta na $46. No solamente e inflacion a subi cu 2.2% sino tambe e existencia minimo. E existencia minimo ta e salario minimo cu un persona of famia tin mester pa por biba na Aruba y cubri e gastonan basico mensualmente.

Un famia casa cu 2 yiu na november 2014 tawata tin mester4388 florin pa biba. Na December 2014 esaki a subi cu 20 florin y a bira 4430 florin. Actualmente e existencia minimo na Aruba ta 1639 florin. Pa un pareha casa cu ambos ta gana sueldo minimo, e bida na Aruba a bira imposibel.

Pa un famia por biba e tata y mama mester gana casi 3 bes e salario minimo (3x 1639 =4917). Pakico banda e medida di coriente, impuesto di salud, AOV, tin cu pone acerca cu tur prijs den supermercado a subi y tin medida nobo manera paga pa recoge sushi 26 florin y paga contribucion di mayor na SKOA di 400 florin. Pues: Tur tata mester di 2 of 3 entrada y mama mester traha.

E pregunta ta kico gobierno actual ta haciendo pa mehora e poder di compra,reduci e costo di bida y mehora e salarionan na Aruba??

E contesta ta simpel, nan no ta haciendo nada, e unico cos cu nan ta haciendo ta sigui mal gasta placa di pueblo y sigui castiga pueblo cu medida y laga e pueblo cu a duna nan e mayoria sufri!❑



PASA LAGA BO AVISO DI LOKE BO KIER BENDE, HUUR, ETC NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

TA BENDE
Nobo Nobo Samsung LED Flatscreen TV 32 inch AWG. 850,- pa mas informacion **Tel: 743-5373**

TA BENDE
4 cashi di paña (bon prijs) 1 cacho fila brasilera (6 luna). Pa mas informacion **Tel: 561-7112**

TA BENDE
I-phone 4S 16GB open phone black nobo pa Afl. 500,- cu case. Pa mas informacion **Tel: 745-5550**

TA BENDE
Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel. Pa mas informacion **Tel: 732-0697**

SERVICIO PUBLICA
Señora cu firma liber ta ofrece pa haci oficina of cas limpi. Pa mas informacion **Tel: 568-2806**

TA BENDE
Suzuki Baleno 2000, body den bon condicion, jega start y bay cune, tire nobo. As is where is. Afl. 2.300,- Pa mas informacion **Tel: 563-7049**

TA BENDE
Un Suzuki Swift VVT 2009, std, cu airco den bon condicion. Pa mas informacion **Tel: 594-1015**

TA BENDE
Suzuki Esteem 2004, Afl. 1.500 (as is where is). Pa mas informacion **Tel: 641-4612**

TA BENDE
GANGA - GANGA - GANGA Ta bende gordura ora bo cumpra 3 saco di 50 lbs na Afl. 9 bo ta haya 4 saco y ora bo cumpra 9 bo ta haya 12 saco di gorduro. Pa mas informacion **Tel: 564-4456**

TA HUUR
Apartment na Sabana Basora semi muebla pa 1 of 2 persona max no kids or pets. Coriente apart plus 1 luna borg. Pa mas infomacion **Tel: 594-9069 - 569-0125**

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi na as y tambe laba herida. Pa mas informacion **Tel: 748-5818**

SERVICIO PUBLICO
Pa huiswerk begeleiding y bijles den area di Pos chiquito entre 4 - 6or pm **Tel: 593-7784**

TA BENDE
Un cashi paña di 3 porta pa Afl. 300,- y un stoel recliner pa Afl. 600,- **Tel: 568-3185**

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida. **Tel: 748-3306**

TA BENDE
Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel. **Tel: 594-5025**

TA BENDE
Set di sala Afl. 450,- set di cama queen size di palo puro Afl. 550,- Pa mas informacion **Tel: 586-7163 / 563-4687**

TA DUNA LES
Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or. Pa mas informacion **Tel: 592-5090 / 583-7381**

SERVICIO PUBLICO
Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back. **Tel: 5621199 / 5921252.**

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway. **Tel: 593-2655 / 742-5853**

TA BENDE
Un UV light clarifiers filter NOBO! Ta mata algi y bacteria. Bon pa purifika awa di kas y/of Vis pond. Prijs Awg. 325 o.b.o. **Tel: 7321104**

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. **Tel: 569-0125**

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 aña bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma. Profesional den e ramo. **Tel: 594-9069**

SERVICIO PUBLICO
Pa tur servicio di airco, • Instala • service • reparacion • Trouble shooting • Duct work y hopi mas. Bubali #20 Pa mas informacion **Tel: 587-1472**

TA BENDE
Riba GANGA un cama di baby den bon estado marca Legacy. Pa mas informacion **Tel: 561-4519**

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. **Tel: 569-0125**

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 aña bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma. Profesional den e ramo. Pa mas info. **Tel: 594-9069**

TA BENDE
Caribbean Spiny Lobsters na prijs di wholesale. Live lobsters, Whole Lobsters, Lobster Tails Jumbo Shrimps head on Weekly deliveries **Tel: 562-5859**

TA HUUR
Bar/Restaurant bon situa na San Nicolas equipa y cla pa opera. **Tel: 568-5333**

SERVICIO PUBLICO
Señora Peruana ta ofrece pa hasi cas limpi of pa strika paña. Pa mas informacion **Tel: 567-0479**

PROBECHA
Cargamento nobo a yega cu prijs special na Leonisa na Piedra Plat 50-C Dialuna pa diabierna 9.00'or pa 18.00'or Diasabra 10.00'or pa 14.00'or **Tel: 587-0725 Cel: 592-2308**

TA BENDE
Pa mucha, hopi sorto di coi hunga, buki, y muchu mas. Nobo y uza, bon pa crèche. Y tin pa give away. **Tel: 7350737**

TA BENDE
Patriot Mag Drive NOBO! MD1200-1200GPH Koi Pond & Waterfall Pump. Awg. 295 o.b.o. Pa mas informacion **Tel: 732-1104**

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha cura, drecha muraya, verf cas y dak, pleister den temporada di Nov. y Dec. Pa mas informacion **Tel: 564-3588**

SERVICIO PUBLICO
Pa hasi cas limpi y pa strika pa mitar dia. Pa mas informacion **Tel:743-5966**

TA BENDE
BBQ Grill"made In Aruba"duradero, Tipo "bari" Afl.275,-/cylindro cu tapa pa Afl.250,- **Tel: 593-8182**

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. **Tel: 569-0125**

Advertorial

Zodiac ta haci ganado feliz cu 25.000 florin

ORANJESTAD- E hungado Harry K-P a cumpra numbernan cu e la soña cu ne na Gitano Lottery.

Harry ta conta cu e la soña cla cla cu e numbernan 2037 y a dicidi pa agrega su propio signo na e numbernan, esta e signo di Leo. Di e manera aki e la gana 25.000 florin cu Zodiac Diasabra cu a pasa.

Naturalmente el a keda hopi contento cu su premio cu e la pasa cobra na oficina principal di Lotto na Paardenbaaistraat 10. E team di Lotto ta contento cu e premio aki lo contribui na haci algun soño di Harry bira realidad. Lotto, E loteria di Aruba ta felicita Harry cu su premio di 25 florin.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega: Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Raspa y Gana y Wega di Number Korsou di Lotto. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu Inmenso tristesa na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos tata stima:



Vincente Francisco Sherwood

Mihor conoci como: Franco
*15-04-1952 †13-01-2015

Na nomber di su yiunan:
Geraldo (Junny) & Jarcina Sherwood- Nava
Dwayne Sherwood
Joyce-Ann & Garribaldi Geerman- Sherwood
Francis Kock & Lisa Giel
Vincent & Nohely Sherwood- Kock
Sjonly, Vicente, Venizcio Sherwood

Nieta/ Nietonan:
Kalhija- D'Quan- Shawndrick- Jourdainne- Edrienne- Damien- Itzaír- Annemée- Ilaysha- Elnathan
Rumannan:
Carlyle & Seneida Rock
Catharina Rock in Sint Maarten
Paulina & SyeterWiel
Monica Sherwood in Sint Maarten
Theofilo & Jenny Sherwood
Sam & Patsie Jacobs
Excasa:
Ana Kock
Sonali Maccow
Amigo nan di cas:
Buchi & Eloïza Koolman y famia
Michel Braafhart
Gino Croes
Lee Croes
Bernhard Gumbs
Iha:
Joel Sherwood
Su sobrina y sobrinonan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, suegro y suegranan, swa y cuñanan, tanta y omonan, bisiñanan, amigo y amiganan
Demas famia:
Sherwood- Rock- Nava- Geerman- Kock- terWiel- Croes- Maccow- Koolman- Thiel- Giel- Kelly- Jeronimus- Vaswani- Richardson- James- Williams- Gumbs- Krozendijk- Flemming- Sleur- Jacobs- Peters- York- Cannegieter- Clark-Withfield- Hughes- Wilson- Curiel-Brown
Y Demas Famia na Aruba, Sint Maarten, Curacao & Hulanda
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 20 di januari 2015 na misa Cristo Rey Brasil. E restonan mortal di nos tata stima Franco lo ta reposa for di 2- 4 pm na misa Cristo Rey pa despues Sali pa Santana Catholico na Savaneta.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 19 di januari 2015 di 7- 9 pm di anochi.

Despensanos si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Dia di Betico:

Paseo riba bicicleta na Playa Pabao

ORANJESTAD – Directiva di Centro di Bario ta anuncia su prome actividad pa 2015. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma luga diadomingo 25 di januari esta Dia di Betico.

E actividad aki ta den cuadra tambe di e actividad anual di "Tin Union Familiar" (TUF). E actividad aki ta enfoca y stimula e importancia di tin un union den famia. Den pasado TUF a wordo organisa cu exito na unda famianan ta uni y participa na e actividad aki. E aña aki a dicidi pa organisa un biaha mas un paseo riba bicicleta na unda famianan por uni ya cu mayornan por participa hunto cu nan yiu(nan) riba bicicleta.





Tambe bisiñanan, clubnan deportivo, scolnan y barionan por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki ta tuma luga Dia di Betico. Mainta 9or ta sali rumbo pa Arashi pasando via Bubali y San Minguel. Lo regresa Centro via e caminda grandi di Noord. Lo tin musica pa compaña e grupo. Inscripcion ta tuma luga na Centro di Bario Playa Pabao di dialuna pa diabierna di 8or pa 12or y di 2or pa 6or y tambe lo tin oportunidad pa inscribi dia di e actividad prome cu 8.30am. E prome 200 persona cu inscribi lo ricibi un T-shirt.

Lo cobra e suma di 5 florin cual ta inclui awa y fruta. Nos grandinan y chikitinnan tambe por participa ya cu tin un bus disponibel. Ultimo dia pa inscribi ta diabierna dia 23 di januari.❑

Misa y recauda fondo na St. Cruz

ORANJESTAD - Diadomingo awor, dia 25 di januari, pa 9or di mainta lo recorda e fecha natalicio di Libertador G.F. Betico Croes q.e.p.d. durante Santo Sacrificio di Misa di gradicimento na Misa "Inmaculada Concepcion" na Santa Cruz.

Pastoor Rey Nares y Pader Andry Soto ta invita tur fielnan di nan parokia y di henter Aruba pa tuma parti na e Sacrificio di Misa aki. Despues di Misa lo tin oportunidad pa topa otro den Centro "Curason Santa Cruz" pa disfruta di un bon copi koffie/te.

Na mes momento por colabora na e accion pa recauda fondo cuminsando for di 10:30am te cu 2:00pm. E entrada aki ta destina pa yuda Stichting Parochieraad Santa Cruz organisa nan Dia di Famia riba dia 18 di Maart proximo. E Comision di Himno y Bandera ta na ordu di un y tur cu cuminda, snacks y cos dushi delicioso. Den nomber di e Comision, masha danki di antemano pa bo presencia y colaboracion.❑

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Fanny Prince Marquez

*21-08-1941
†15-01-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cuerpo Especial Arubano

ta participa fayecimento di
Sr. Vicente Francisco Sherwood

na bida tata di nos colega
Sr. Geraldo Sherwood

Staf y personal di CEA ta desea **Geraldo** y demas famia
hopi forsa den e momento dificil aki

Cu **Sr. Vicente** sosega na paz

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa."

- Cado Wever

Cu inmenso tristesa den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradeci pa tur locual cu ela haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos mama, wela, ruman y tanta

SRA. MARIA WEBB

mihor conoci
como "Marie"
na edad di 81 aña



Su mayornan: † Emilan y † Rosa Webb - Laclé
Na nomber di su yiunan: Ruben Young y Nohemy
Rubenita Young
Delfino Young
† Elsa Young
Su nieta manera yiu: Rubenita da Silva y Edmar Thiel
Su nieta y nieto stima: Windy Young
Randy Young y Juli Owens
Su rumannan: † Anna y † Jose de Cuba – Webb
† Valeriano "Lo" y Imelda Webb – Arends
† Thomasita "Chita" y † Jacobo de Cuba – Webb
† Engalista "Litachi" y Jose Perez – Webb
† Francisco "Frank" Webb
† Paulina Webb
Su ruman stima: Jozef "Cheppi" y Theresita Webb – Boekhoudt
Su swa: Bernardo "Toyo" y Maria Young – Werleman y famia
Su tanta di respet: Eliza Lacle – Arends y famia
Su ex-suegra y ex-suegro: Mary Limonier
Paulino y Yolanda da Silva y famia
Su sobrino y sobrinanan stima:
Buchi y India de Cuba – Acosta Rodriquez y famia
Chima de Cuba y yiunan
Swinda y Frank Lacle – de Cuba y famia
Evelyn Webb y Esy Werleman y yiu Eviliënne
Y demas sobrino y sobrinanan
Su madrina: Mariadita Farro y famia
Su ihanan: Ludwina Figaroa - Lacle y famia
Emiliano "Emy" Webb y famia
Mercedes "Mary" de Cuba y famia
Su amistadnan: Alicia y Rigo Wever - Farro y famia
Rosa y Maro Irausquin - Wever y famia
Tito Wever y famia
Maria Kock y famia
Su bon bisiña: Lica y Ale Trimon
Un danki special na: Jenny Helder - Webb y famia

Demas famianan : Webb, Young, Lacle, da Silva, Thiel, Owens, de Cuba, Arends, Perez, Boekhoudt, Werleman, Daal, Boekhouder, Pas, Acosta Rodriquez, v/d Biezen, Vlijtig, Kelly, Lampe, Jansen, Everon, Leon, Antonette, Carrasquero, Ruiz, Lee, Brete, Federici, Limonier, Figaroa, Wever, Farro, Irausquin, Zievinger, Lue, Ng, Giel, Croes, Pellegrim y Lugo y demas famia na USA, Hulanda, Curaçao y Republica Dominicana.

Oportunidad pa condoleer y despedi di nos ser stima lo ta diaranson 21 di januari 2015 for di 1:00pm pa 3:00pm di atardi na the Olive Tree Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Adres pa condolencia: diamars for di 7:00pm – 9:00pm na Soledad 7-G
Nos disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristesa.
Na lugar di flor of krans, un donacion pa un bon cause ta altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den misa pa e bunita gesto aki.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN KREDIETINSTELLINGEN PER 31 DECEMBER 2014 ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 28, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT KREDIETWEZEN (AB 1998 NO. 16)

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 4 van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken:
- Aruba Bank N.V.
- Banco di Caribe (Aruba) N.V.
- Caribbean Mercantile Bank N.V.
- RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

B. Offshore banken:
- Citibank Aruba N.V.
- BBA Bank N.V.

C. Hypotheekbanken:
- Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)

D. Kredietverenigingen:
- Coöperatieve Spaar- en Kredietvereniging Douane Aruba
- Cooperativa di Ahorro y Prestamo Aruba (CAPA)

E. Overige kredietinstellingen:
- AIB Bank N.V.
- Island Finance Aruba N.V.

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 24 eerste lid van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken:
- FirstCaribbean International Bank (Cayman) Limited; Bijkantoor Aruba

Instellingen die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 48 derde lid van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Pandhuizen:
- 't Juwelenhuisje N.V.
- Estrella America N.V.
- Compra y Venta El Triunfo N.V.

B. Overige instellingen:
- H.J. Ruiz N.V.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur bunitesa. "

Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos mama, wela y ruman stima:



Wina Jenny Tromp

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diahuebs 22 di Januari pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Filomena pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diaranson 21 di Januari di 7'or pa 9'or di anochi

Anuncio oficial lo wordo publica Diaranson 21 di Januari



Minister Plasterk di bishita na Sint Maarten, Corsou, Saba y Sint Eustatius



WILLEMSTAD – Desde ayera te cu diaranson, 21 di januari minister Ronald Plasterk (Asuntonan di Interior y Relacionnan di Reino) ta di bishita na e parti Caribeño di Reino.

Dialuna e bishita di trabou di e minister ta cuminsa na Sint Maarten, caminda lo e cera conoci cu e gabinete nobo cu a drenta den funcion, presidi pa prome minister Marcel Gumbs. Temanan di deliberacion ta integridad di gobernacion, financia publico y mantencion di ley. Minister Plasterk lo bishita tambe parlamento di Sint Maarten.
Diamars e minister ta bay Saba y Sint Eustatius. Na tur dos isla lo e tene combersacion cu e colegionan ehecutivo. Lo e bishita ademas na Saba un proyecto tocante derecho di mucha y na Sint Eustatius e Centro pa Hubentud y Famia.

E minister ta regresa Hulanda via Corsou, caminda diaranson e ta papia cu gobernador interino Nolda Römer-Kenepa y prome minister Ivar Asjes.❑

UP ta reacciona y ta dal bek:

National Alliance di St. Maarten ta hipocrita, pidiendo retiro di Matser

WILLEMSTAD - National Alliance tin un actitud hipocrita, si nan ta exigiendo awor pa Silvio Matser renuncia di su asiento.

Ta te poco dia ey nan tabata trata di convence Matser pa join nan den formacion di un coalicion nobo, asina United People's Party (UP) ta bisa den un comunicado oficial cu nan a emiti.
Tal manera nos a informa caba anteriormente, e partido National Alliance na St. Maarten ta haya cu e miembro di parlamento Silvio Matser mester tuma su retiro inmediatamente di parlamento di e isla.
Matser ta miembro di partido United People's Party (UP).
National Alliance a haci e yamamento aki un siman despues cu corte a condena Matser pa motibo cu el a keda sin paga belasting.

Corte a condena Matser na 24 luna di castigo di prizon, di cua 18 ta condicional, el a haya ademas 3 aña di prueba, mientras cu e mester cumpli cu 240 ora di trabou comunitario, pa invasion di belasting.



National Alliance ta haya cu Matser, kende ta parlamentario pa di prome biaha, mester tene honor na su mes y baha, pa motibo di etica politico. E partido ta haya cu presencia di Matser den parlamento, solamente por stroba discusion relaciona cu por ehempel reforma fiscal.
"Un miembro di parlamento, cu a wordo condena pa corte, pero cu ta keda cu su asiento ta un berguensa pa pueblo votado", asina e partido ta bisa.
Lider di UP sin embargo a reacciona rabia riba esaki.

El a bisa cu ta ironico cu e mesun National Alliance apenas un poco tempo pasa tabata purba convence Matser pa yuda e partido aki pa forma un gobierno nobo pa St. Maarten.
"Of esaki ta otro caso caminda esun man, no sa kico e otro man ta haciendo? Directiva di na no tabata na altura di e intentonan cu su miembronan tabata haciendo?" lider di UP Theo Heyliger a puntra.
Interesante ta pa menciona di otro banda, cu Louie Laveist, kende tambe a ricibi un condena di corte, a keda sinta su periodo completo como miembro di parlamento. Laveist ta miembro di National Alliance.
Analistanan politico a mustra, cu aki tin un desaroyo peculiar: si Matser bay di acuerdo y renuncia, e siguiente riba lista di UP ta Maria Buncamper-Molanus. Buncamper-Molanus tambe ta den corte awor ki pa enfrenta e carga di a comete acto contra ley, cu faboreciendo di su casa durante e periodo cu e tabata minister.

National Alliance a a punta, cu si Buncamper-Molanus dicidi cu e ta tuma e asiento di Matser (den caso cu esaki entrega su retiro), esaki ta pone un mancha preto riba parlamento.
Ta keda e pregunta si Buncamper-Molanus ta nenga di acepta e asiento, pa conserva integridad di e cuerpo di gobernacion di mas halto di pais, National Alliance ta puntra finalmente.❑

Parlamentario Omayra Leeflang ta adverti:

Violencia domestico a bira un estilo di bida



WILLEMSTAD – E cantidad di casonan di violencia domestico principalmente entre parehanan a bira algo hopi preocupante. No ta trata di algo incidental, sino por bisa trankil cu violencia domestico cu consecuencia fatal (morto) a bira un estilo di bida.

Segun parlamentario independiente, Omayra Leeflang, ta bon pa atende cu e victimanan, pero no ta bon pa keda solamente na atende cu e victimanan. Mester atende cu e causa tambe.

Violencia domestico ta un fenomeno mundial. Pues Corsou no ta unico den esaki.
Pero loke si investigacion (Domestic violence by and agianst men and woman in Curaçao: A Caribenan study: Nikil van Wijk, 13 september 2012) ta demostra ta cu na Corsou tin e custumber pa suta/dal mucha cu un obheto manera palo, faha, slof etc. Esaki ta contrai na por ehempel Hulanda caminda e sota ta tuma luga cu man. E investigacion ta sigui bisa cu principalmente hende homber a bira victima di sota cu obheto como mucha.

Pa colmo ta siña e mucha homber cu e no tin mag di yora. Pues ta kita e unico expresion natural di su dolor di dje anto no ta straño cu como adulto nos confronta cu un homber cu ta un agresor cruel. No solamente violencia fisico, pero tambe violencia verbal ta algo hopi frecuente y grave entre mayor y yiu den educacion. Ta ofende e mucha cu palabra riba su aparencia, colo of uza palabranan inocente.

Ta conoci cu hopi di e casonan di violencia domestico entre pareha ta e hende homber ta e agresor y e hende muhe ta e victima. Esaki no ta straño si nos tuma nota cu e investigacion ta mustra cu principalmente mucha homber na Corsou a bira victima di sota cruel cu obheto den famia. Ta conoci cu e victima di violencia ta bira un agresor despues.

Nos ta mira esaki tambe den cierto atraco caminda ademas di a kita pertenencia di e victima ta sinti e necesidad di tortura e victima y hasta tin caso di violacion di e victima femenino. Ta bon pa para keto e reflexiona riba e educacion aki cu sla/sota cruel di principalmente nos yiunan homber. Pasobra na chikito nan ta victima, pero nan grandi nan ta e agresor.

P'esey mi ta boga pa bini cu programanan di informacion cu ta haci mayornan consciente di e daño cu educacion cu sota ta haci. Principalmente e sota cu obheto ta simplemente un maltrato di e mucha cu ta deforma e caracter y comportacion di e yiu.
Leeflang ta conclui cu e prome paso ta pa nos cuminsa papia abiertamente riba e fenomeno di educa yiu cu sota pa colmo sota cruel cu obheto.❑

Instruccion di gobierno:

Cas di Cultura lo bira mas visibel den barionan

WILLEMSTAD – Cas di Cultura e aña aki lo bira mas activo den bario y scolnan. Gobierno a duna instruccion pa hunto cu por ehempel organisacionnan di bario, Cas di cultura evalua e necesidadnan di bario.

Conhuntamente Cas di Cultura cu e organisacionnan aki mester traha programanan pa mehora bida dje habitantenan. Asina Gibi Bacilio, director di Cas di Cultura, kende e aña aki ta baha como director, a splica.

Banda di e hecho cu Cas di Cultura lo ta mas visibel den barionan, den e scolnan tambe Cas di Cultura mester duna su contribucion pa realisa un curiculo caminda cu ta hinca cultura den scolnan. Esaki mester tin como resultado cu Corsou ta



produci ciudadanonan miho educa culturalmente, Gibi Bacilio a splica.

Riba e programa di Cas di Cultura e aña aki ta figura, pa hunto cu La Tentacion y Luna Blow introduci un teatro mobil pa pasa den barionan y stimula e bida cultural artistico.

Na 2014 e situacion di cas di Cultura a balansa. Director Gibi Bacilio a menciona cu 2012 y 2013 tabatin un situacion financiero hopi dificil pa Cas di Cultura. Mester a tuma medidanan severo pa drecha e situacion. Hasta tabata necesario pa retira personal.

Mientrastanto na 2014 a surgi trankilidad na Cas di Cultura, loke ta refleha den entre otro e motivacion, creatividad y entusiasmo dje trahadonan.

E situacion financiero a drecha y Cas di Cultura a sali di cifranan cora. Esaki ta motibo di alegria pa gerencia y trahadonan y gobierno. Na 2014 a duna algo bek na e trahadonan. E personal entre otro a ricibi un gratificacion.❑

Jeroen Recourt:

Ta boga pa conecta Aruba, Boneiro y Corsou cu un ferry

DEN HAAG – Mester conecta Aruba, Boneiro y Corsou cu un ferry. Na e deliberacionnan interparlamentario di Reino (Ipko) a tene un presentacion tocante di esaki.

Asina Jeroen Recourt, hefe di mision di e delegacion Hulandes ta bisa.

"Aruba a puntra Fred Olsen, un compania di nabegacion grandi, si un comunicacion cu ferry ta alcansabel. Algo asina lo ta posibel masha bon, bou di e condicion cu e tempo pa mara barco y sali atrobe ta maximalmente mei ora. Mester adapta e reglanan interno pa asina no tin nodi di perde tempo cu administracion cu no ta caba nunca".

Recourt umbes ta mira posibilidad tambe pa alivia e molester burocratico ora instala un servicio di ferry "Pa e habitantenan di e islanan den futuro kisas lo bira posibel pa bay un di e otro islanan cu nan cedula so. Actualmente riba e vuelonan entre e islanan mester yena papel. Ami ta bisa: laga nos haci otro su bida mas facil".

Un ferry entre e islanan Abou mester sostene economia tambe. "Un comunicacion via lama lo ta masha bon mes: lo e stimula comercio y importacion por bira mas barata", segun Recourt.❑

Joran van der Sloot ta teme pa su siguridad den prizon

WILLEMSTAD - Cos no ta bayendo asina bon cu Joran van der Sloot. Casa di Van der Sloot, Leidy Figueroa a biaha den pura pa prizon Challapalca, pa e por tin contacto atrobe cu su partner, e criminal Hulandes di mas conoci na Peru. Esey ta loke RTL a informa.

Leidy Figueroa a denuncia, cu e tin e impresion fuerte cu mando di e prizon no ta duna Joran van der Sloot, e cartanan cu e ta manda pe.

Pa e motibo ey mes el a dicidi cu e mes ta biaha pa e prizon, cu ta keda den seronan halto den e parti sur di Peru. E pareha lo a perde contacto cu otro desde di un luna y mei pasa.

E detenido Hulandes ta sinti su mes hopi insigur den prizon y hasta ta teme pa su bida. Manera la prensa a informa algun luna pasa, Van der Sloot a denuncia cu compañeronan den e mesun prizon lo a corte malamente. No ta masha cla sinembargo con esaki a sosode.

Leidy Figueroa a sinti cu e mester ta cerca Van der Sloot y a biaha pa e prizon. Pa siguridad, el a laga nan baby, dushi Trudy na cas.

Joran van der Sloot ta sintando un castigo di prizon di 28 aña den prizon Piedras Gordas pa asesinato di Stephany Flores na mei di aña 2010.

Na augustus 2014 nan a traspasa Van der Sloot pa prizon Challapalca, un prizon unda circunstancianan ta un cos horibel. E traspaso tabata pa motibo cu el a viola regla di prizon. Entre otro a haya e cu telefon celular den su cel.

El a drenta welga di hamber pa protesta contra di esaki, pero fei esey no a surti efecto.

Den prizon el a traha un yiu cu Leidy Figueroa y aña pasa el a casa cu e dama aki.❑

Prome minister:

Tin tur indicacion cu tin gas den awanan di Corsou



WILLEMSTAD - Tin tur indicacion, a base di estudionan cu companianan y instancianan internacional a haci cu tin gas den awanan di Corsou. Esey ta e caso por ehempel cu e instituto TNO, e organisacion Hulandes cu ta haci investigacion cientifico den tipo di casonan asina aki.

Hustamente esey ta e motibo cu gobierno ta sigui cana e caminda legal pa investiga e posibilidad di recursonan natural bou di nos suela, prome minister Ivar Asjes a anuncia.

E indicacion cu tin e recursonan aki no ta conta solamente pa Corsou: na Aruba ta mesun cos. Ariba, asina e mandatario a anuncia, hasta a firma contract cu e empresa repsol pa cuminsa haci e investigacionnan necesario.

E perspectivanan ta atentado, el a agrega. E prome minister a rechasa e ola di rumor cu tabata core rondo di lantamento di Compania di Petroli y Gas di Corsou, KPG.

Tabatin publicacion cu a nombra ex minister di SOAW cu partido Pueblo Soberano a restitui 2 aña pasa Jeanne Marie Fransisca como director di e compania KPG. Versionnan ta papia di un salario di 15 mil florin pa e director. Asjes a rechasa esey categoricamente.

El a bisa cu pa cuminsa, e no por nombra un director pa un compania di gobierno. Esey mester ta un decision di conseho di minister. Pero despues di esey, reunion di accionista mester formalisa un decision asina tambe, e la bisa.

Loke a pasa ta cu gobierno a nombra un director interino pa e periodo di 6 luna. Ta trata di un señora (Lisette Bor, RED) cu ta emplea na Aqualectra y cu den palabracion cu e compania di utilidad, a pone e señora aki na disposicion di e compania di gobierno.

"E señora aki a keda den servicio di Aqualectra, cu su salario y no ta cobrando pa e trabou cu el a cuminsa haci pa Compania di Petroli y Gas Corsou. Ta un señora academico, un profesional cu conocemento di loke e ta haci," Asjes a subraya.

El a bisa cu entretanto a manda e proyecto di e Ley di Petroli pa parlamento pa tratamento algun siman pasa. Ta asina cu no por haci nada riba e tereno di exploracion di petroli, tanten e ley ey no ta aproba pa parlamento.

El a sigui splica cu entretanto gerencia y hunta di comisario di KPG ta sintando na mesa cu gerencia y hunta di comisario di Refineria di Corsou en conexion cu un fiansa cu KPG ke haci cerca Refineria di Corsou pa cuminsa traha.

No mester lubida cu tin cierto trabou cu mester tuma luga pa e proceso por cuminsa gana.

E compania KPG mester prepara un destaho publico pa e empresanan cu ta interesa, inscribi pa participa na e trayecto di investigacion y exploracion. Mester prepara e prospecto di informacion pa e companianan aki.

Tin cierto gastonan pa cua bo mester di e fondonan necesario, segun e prome minister di Corsou.❑

Iran: General asesina den atake Israeli na Siria

BEIRUT (NYT) – Un atake di un helicopter Israeli na Siria a mata cinco bringado di Hezbola diadomingo. Segun e noticiero oficial di Iran, un general di Iran tabata un di esunnan cu a wordo asesina den atake aereo na Siria den fin di siman.

E anuncio a caba di lanta tension y un situacion imprevisto den e region cu a pone Israel den un confrontacion di guera directo riba teritorio Sirio cu su antiguo enemigonan, Iran y Hezbola. E morto di general, Mohammad Ali Allahdadi, tambe a añadi na e evidencia di Iran su envolvimento militar profundo na Siria su guera civil.

Allahdadi su morto a wordo anuncia riba e website di elite Revolutionary Guards y pa e medio di noticia afilia cu Hezbola y gobierno di Iran.

E anuncio a bisa cu e tabata inspeccionando e region di Quneitra, banda di Golan Heights, cu ta ocupa pa Israel. Tambe e anuncio a bisa cu e general tabata conseha Sirionan con pa bringa terorista, cu ta con Damascus ta caracterisa su bataya contra un situacion di rebeldia cu a cuminsa casi cuater aña pasa cu manifestacionnan pacifico pa reformacion politico. Awo, e ta inclui bringadonan di Islamic State y Nusra Front cu ta liga cu al-Qaida.





Iran envolvi

Gobierno di Iran a bisa hopi tempo caba cu e ta consehando y entrenando forsanan Sirio y Iran su Hezbola a declara abiertamente cu e ta bringando Siria. Rebeldenan Sirio pa hopi tempo ta insisti cu trupanan di Iran ta directamente envolvi den campo di bataya. Un asesinato delibera di un general di Iran lo representa un escalacion den e situacion ya caba di enemistad entre Israel y Iran.

E no tabata claro si Israel a deliberadamente dirigi riba individuonan den dos vehiculo cu a wordo tira ariba pa e helicopter Israeli diadomingo. Medio di noticia Israeli, citando fuentenan di inteligencia anonimo, a bisa cu e bringadonan tabata planeando un atake riba Israel di parti Siria – cu tambe lo representa un escalacion.

Otro cu a muri pa motibo di e atake aereo tabata Jihad Mughniyeh, yiu homber di Imad Mughniyeh, un top Comandante Militar di Hezbola asesina na Damascus na 2008 den un atake cu Hezbola ta culpa Israel. Un otro victima ta wordo bisa cu ta un Comandante Senior di Hezbola.

Israel

Israel no a comenta oficialmente riba e atake. Dialuna Eyal Ben-Reuven, un ex-Mayor General cu hopi experiencia riba frontera norte cu Lebanon y Syria a bisa den un conferencia cu prensa internacional cu e presencia di figuranan halto di Iran banda di comandantenan di Hezbola banda di area di Golan Heights ocupa pa Israel a sugeri cu nan lo por tabata "planeando un operacion contra Israel riba halto nivel."❑

Polis Chines a mata 2 Uighur cu kier a huy pa Vietnam



HONG KONG (NYT) – Polis Chines a mata 2 miembro di grupo etnico Uighur cu tabata purbando di huy pa Vietnam despues cu miembro di nan grupo a resisti detencion cu cuchiu, segun prensa di e estado a reporta dialuna.

E encuentro a bin despues cu ministerio Chines di siguridad publico a bisa cu nan a aresta centenares di hende desde aña pasa den esfuerso pa frena inmigracion ilegal den sur este di Asia.

E tiramento a cuminsa den region di Guangxi den sur China diadomingo anochi, ora polis a purba stop un van cu 5 Uighurs, segun China News Service y China Daily. E chauffeur a nenga di para ora polis a blokea e van banda di Pingxiang, un ciudad chikito banda di frontera di Vietnam, y miembronan di e grupo "a resisti detencion y ataca polis cu cuchiu, segun China Daily.

"Polis finalmente a mata dos di nan, mientras un a scapa den un area residencial," China News Service a raporta. Polis a detene e otro dos miembronan di e grupo.

Ilegalidad

Gran parti di Uighurs ta Musulman cu ta biba den region di Xinjiang di noord este di China, cu a wordo asota pa violencia y tensionnan cu gobierno. E tiramento ta parce di ta parti di gobierno su esfuerso pa destrui gangnan envolvi ilegalidad, specialmente Uighurs, na frontera di sur este di Asia. Autoridadnan Chines hopi biaha ta bisa cu atakenan ta obra di terorista cu sosten di afo. Gobierno Chines ta na alerta cu e frontera di Vietnam ta un canal hopi uza pa Uighurs cu kier scapa.



Derecho humano

Defensornan di Uighurs y gruponan internacional di derechonan humano a bisa cu gobierno Chines a exagera e rol di terorismo internacional na Xinjiang y a trata Uighersnan inhusto cu ta purba di scapa opresion religioso y politico.



Na april, gobierno di Vietnam a manda 11 nacional Chines, cu ta aparenta di ta Uighurs, y curpa di cinco otro cu tabata den un grupo cu a haya nan den un tiramento cu siguridad di frontera di Vietnam.

Desde e dia ey, polis Chines a conduci un campaña pa deshaci di trafico di inmigrante y a detene 352 hende sospecha di ta envolvi y 852 acusa di purba crusa frontera, ministerio di Siguridad Publico a bisa diadomingo.❑

Lidernan Europeo ta discuti siguridad contra atake

BRUSSELS (NYT) – Ministernan Europeo di Asuntonan Exterior a uni dialuna na Brussels pa discuti aumento di cooperacion policial despues di recien atakenan na Francia y e formamento di un posibel conspiracion di extremistanan Musulman na Belgica.

"E menasa no ta solamente esun cu nos a enfrenta na Francia pero uno cu ta plamando pa otro partinan na mundo," Federica Mogherini, Hefe di Asuntonan Exterior di Union Europeo a bisa dialuna mainta, añadiendo cu paisnan Europeo "mester fortalece laso di cooperacion" un cu otro y cu nacionnan pafo di Europa.

E reunion di ministernan, e prome di halto funcionarionan di Union Europeo desde tres dia di teror cu a mata 17 na Paris, lo suma na presion creciente pa establece un sistema Europeo pa intercambia informacion di pasahero, similar introduci na esun di Merca despues di e atake 9/11 di 2001.

Proposicionnan pa tal programa na



Europa a wordo treci dilanti hopi aña atras pero a wordo para pa motibo cu oposicion di Parlamento Europeo, unda hopi miembro a preocupa pa viola privacidad di ciudadanonan. E cambio di registro di pasaheronan lo inclui informacion di nan number di asiento, fecha di reservacion, modo di pago y itinerario de biahe.

Cambia actitud

"Mi ta spera cu Parlamento Europeo lo cambia nan actitud", Didier Reynders, Minister di Asuntonan Exterior di Belgica a bisa dialuna. El a bisa cu e recien eventonan na Belgica diahuebs, unda polis a mata dos hende sospecha di a planea e atake, a pone luz riba e necesidad pa mantene "bista riba henter e grupo di bringadonan cu a bandona Siria."

Autoridadnan di Belgica a bisa cu e conspiracion di siman pasa a envolve varios persona cu a bolbe di Siria. Nan no a nombra ningun sospechoso ainda, pero prensa di Belgica a bisa cu lider tabata Abdelhamid Abaaoud, un persona di Belgica di 27 aña di edad di origen Marocano cu a biaha pa Siria pa uni na IS (Islamic State).

E reunion di Ministernan di Asuntonan Exterior na Brussels tambe lo discuti politica contra Rusia. Pero e lucha contra terorismo a aumenta na top di e agenda segun preocupacion cu extremistanan Musulman lo por conduci na mas atake similar of inspira pa esun di Paris riba e corant Charlie Hebdo, un polis y un supermarket kosher.

Preocupa pa potencial atakenan riba websitenan Hudiu, embahadanan y otro instancianan cu posiblemente por wordo ataca, Belgica a despacha 150 trupa diasabra pa su capital, Brussels y Antwerpen, un centro di diamanta cu un populacion grandi di Hudiu Ortodox. ❑

Fiscal na Argentina haya morto despues acusa presidente



BUENOS AIRES (NYT) - Un fiscal federal cu a acusa funcionarionan halto - incluso e presidente di proteccion di sospechosonan di Iran den un atentado contra di un centro Hudiu, a wordo haya morto na su cas, autoridadnan a bisa dialuna.

E fiscal, Alberto Nisman (51), a wordo programa pa testigua dialuna na un investigacion di congreso tocante e acusacionnan. Noticia di su misterioso morto a provoca un shock y rabia di parti di oposicion y lidernan di comunidad Hudiu di Argentina. Nisman, kende tabata investigando e tiramento di bom pa 10 aña, a wordo spera pa splica e keho criminal cu el a entama siman pasa contra presidente Cristina Fernández de Kirchner, su minister di Asuntonan Exterior, Héctor Timerman; y otronan.

Nisman a wordo haya riba vloer den su baño, diadomingo anochi segun e ministerio di siguridad. Tambe a wordo haya un arma tipo 22 caliber y un tas di bala na e sitio. Cu inicialmente a indica suicidio. Un autopsia anuncia den oranan mas laat a bisa cu e causa di morto tabata ta un herida di bala ricibi na cabes.

Preocupacion

Nisman, kende tabata bou proteccion di 10 oficial di polis federal, tabata biba den un apartamento riba e di 13 piso di un edificio na Puerto Madero, un bisindario exclusivo cerca di Buenos Aires. Diadomingo atardi, e oficialnan tabata preocupa pasobra nan no por a haya contacto cu Nisman via telefon y su corant di mainta ainda tabata pafo di su apartamento.

Nan a yama su famia, pero su mama no por a habri su apartamento cu un yabi di spare pasobra tabata tin un yabi den e lock parti paden. Un profesional di lock a wordo yama, y Nisman su mama a drenta e apartamento cu oficialnan.

E fiscal nombra pa investiga cu Nisman su morto, Vivian Fein, a bisa prensa dialuna cu no tabata tin niun testigo y cu Nisman no a laga un carta di suicidio. El a bisa cu e ta wardando evidencia manera material di CCTV (Closed-Circuit Television) y un lista di yamadanan telefonico di parti polis.



Atake mas pio

Nisman a wordo nombra un decada atras pa Kirchner su casa, Néstor Kirchner, kende tabata presidente e tempo ey, pa investiga e tiramento di bom di Argentina su Israel Mutual Association na Buenos Aires na 1994. E suceso aki a mata 85 persona y a herida mas di 200 persona, y ta considera como un di e atakenan terorista mas pio di Argentina Acusacionnan di complicidad de Iran, cu e gobierno di Iran a nenga categoricamente, a pone un kietud riba e dos paisnan nan relacion te cu 2013, ora nan a yega na un acuerdo pa investiga e atake. Te ainda esaki no a wordo resolvi.

Sergio Berni, e minister di siguridad, a bisa mas trempan cu e evidencia den Nisman su morto ta indica suicidio. Pero mirando e investigacionnan turbulento rond di e investigacion riba e atentado, oposicion politico a demanda un investigacion transparente tocante su morto. ❑



Entrega certificado Taekwondo

Lesa pagina B4-B5



Pushi Masha

Lesa pagina B16

BON DIA Aruba

Diamars 20 di Januari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Reina infantil y Princesita 2015 di Noord

Lesa pagina B8



Copa Betico Croes:

SC Bubali Vitamalt lo topa Dakota den semi final

ORANJESTAD - SC Bubali Vitamalt a avansa te na e serie semi final di Copa Betico Croes, despues di a logra triunfonan riba Centro Deportivo Rooi Afo y Riverplate.



E dos triunfonan ta pone cu Bubali Vitamalt ta pasa pa e semi final di e torneo aki y diaranson venidero lo enfrenta e ekipo di Dakota pa un luga den e final di e torneo.

Den su prome compromiso den Copa Libertadores, e orguyo nan di Noord ta logra un triunfo comodo di 9-2 riba Centro Deportivo Rooi Afo, caminda e centro delantero, Ruben Escalona, a logra un hattrick autentico, anotando cuater gol den di dos tempo di e wega aki.
E otro golnan a wordo anota pa Luis "Chino" Franken kende a anota dos y e otro tres golnan a bay riba nomber di Makanaki Tromp, Edmar Tromp y Tyrone Maria.
Siman pasa diahuebs Bubali a bolbe mira accion ora cu e ekipo a subi tereno contra di Riverplate y den e wega aki, a pesar di a hiba un dominio completo riba e accionnan, na dos ocasion Bubali ta cay atras den e wega aki pa finalmente logra un empate di 2-2.
Riverplate den e minuutnan inicial ta logra di bay ariba 1-0 caminda e gol anota tabata un asina yama gol olimpico, caminda di tiro di skina e bala ta lora baha den gol den un bunita esfuerso.

SC Bubali ta bin logra e gol di empate den un combinacion entre Ruben Escalona y Lodowicka caminda e ultimo aki ta logra di anota e gol pa empata e partido na 1-1.
Un oportunidad unico Bubali a haya despues pa tuma bentaha den e partido ora cu referee Delecca a otorga un penalty pero aki Maurice Escalona ta mira con portero Boye ta logra di saca su tiro y asina permiti Riverplate mantene e empate.
Den di dos tempo Bubali un biaha mas a sigui domina e accionnan presionando e defensa di Riverplate pero riba un contra atake rapido, referee Delecca no ta pita pa penalty pero ta laga e wega sigui y aki Riverplate ta logra di anota pa bolbe saca bentaha di 2-1.
Bubali despues di e gol aki a pone un presion enorme riba e defensa di Riverplate y ta crea situacionnan di gol pero cu no ta wordo probecha pero finalmente tabata Maurice Escalona kende ta logra di anota e gol di empate pa su ekipo pa e wega bira 2-2.
Varios oportunidad clave Bubali a haya pa dicidi e partido pero Riverplate a traha hopi duro pa wanta e empate y purba su suerte cu tiramento di penalty.

Den e serie di penalty Bubali ta bin logra su clasificacion anotando cuater di e cinco tironan y esakinan tabata pa medio di Makanaki Tromp, Ivan Dario Mora, Maurice Escalona y Lodowicka kende a anota e tiro decisivo mientras cu Victor Garcia a mira su tiro dal den tubo.
Portero di Bubali, Michael 'Bichi' Croes tabata sumamente efectivo bou di e latanan na momento di e serie di penaltynan y ta logra di saca dos tiro pa asina yuda Bubali logra su clasificacion pa e semi final cu lo wordo hunga diaranson venidero den Compleho Deportivo Frans Figaroa pa 8'or di anochi.❑

Aruba Softball Bond:

2014 tabata un aña super exitoso



ORANJESTAD - Aruba Softball Bond por mira atras riba un aña 2014 super exitoso alcansando y realisando mas di 90% di nan metanan di acuerdo cu nan liña di maneho pa cu 2014

Campeonato Femenino a inicia na luna di maart 2014 unda ekiponan a hunga un total di 4 rond. Den luna di Juni a hunga e gran final unda Jaguars Nesbitts a titula campeon mientras Aruba Bank Lady Tiger a keda como sub campeon.

Seleccion Nacional Masculino
Final di April Seleccion Nacional masculino a biaha pa Cali pa competi den clasificacion Centro Americano y de Caribe. Un Seleccion hopi hoben kendenan despues di 19 aña a logra sali bek di Aruba pa representa nos isla. Seleccion a haci un tremendo papel. Jean Franco Wouters a conkista e "Best Infielder" di henter e campeonato.
Tur e esfuerso aki a bin riba propio forsa y boluntad di e hungadonan como kier cu di Lotto, Subsidio y Minister Schwengle Seleccion no a logra ricibi ni un solo florin.
Campeonato Masculino AA y A- Klas Campeonato Masculino AA y A- Klas inicia 23 di Mei 2014 cu un bunita apertura na veld di Pos chikito. Campeonato a termina 8 di September. A-Klas Balashi titula campeon A -Klas y a wordo promovi pa AA. Defende a keda como Sub Campeon. Den AA Royal Powerta reconkista su titulo y Pizza Hut Monster ta keda como sub campeon.
Congreso WBSC Tunesia Africa. Den luna di Mei Presidente di ASB Sr. Endy Croes a biaha pa Tunesia Africa unda e prome congreso historico a tuma logra cu miembronan mundial di ISF (Softball) y tambe IBAF (Baseball) y aki a lanta e confederacion WBSC (WorldBaseball and Softball Confederation). Esaki lo bira e unico entidad cu lo atende cu Comite Olimpico Internacional cu e posibilidad de bolbe drenta cu Softball y Baseball den weganan Olimpico. College USAa bin fogea na Aruba Un fuerte ekipo di Colegio USA a bin Aruba na comienso di Juni y aki pre seleccion Femenino kende nan tabata preparando pa un campeonato internacional a hunga un serie di 5 wega contra Colegio USA. Aruba ta logra laga Colegio USA den tereno 3-2 den un wega decisivo y ta gana e serie tambe 3-2. Prome biaha den historia Aruba a logra gana e serie contra USA.

Champ of The Champs
27 di Juni pa 6 Juli pa di 8 aña consecutivo ASB a auspicia torneo di nan miembro SV Royal Power Champ of the Champs. Un total di 8 ekipo internacional unda Royal Power di Aruba ta derota Policia de Panama den e gran final. Un torneo cu ta hala masha hopi fanatico y di un nivel super competitivo. Conoci den region di Caribe como e miho torneo.

Curso pa Umpire
Final di Juni ASB a trece umpire instructor di ISF Sr. Julio Hellburg Aruba pa duna un clinica intensivo na nos umpirenan. Curso tabata uno exitoso unda basta umpire a acudi. Tur e proyectonan aki ta pa yuda e desaroyo total di softball riba tur tereno.

Seleccion Femenino
Seleccion Femenino a prepara debidamente y a biaha final di Juli pa Bogota pa competi den campeonato di consursa. Aruba ta logra 4 victoria y a planta un simia. Aruba ta perde cu Argentina den un wega pa medaya di Brons y ta keda na di 4 logra. Ludmila Geerman ta regresa cu un premio a titulo personal como e best outfielder di e torneo. Logro di 4 puesto ta uno historico pa seleccion femenino.

Copa E Gran Dama Aruba Softball Bond como parti di su programa preparando un seleccion masculino a organisa un torneo internacional inicio di December cu 3 ekipo internacional. Pre Seleccion a hunga 2 wega di fogeo den fast pitch vs Republica Dominicana y a gana ambos wega mientras Pre Selecion a competi tambe como ekipo den e torneo y ta titula campeon den e torneo aki.
Statuut y Reglamento di Cas. Directiva di ASB no obstante un calendario hopi ocupa riba tereno organisatorio den 2014 tabata tin 10 reunion di directiva hunto cu conseheronan durante aña pa asina revisa y modernisa tanto Statuut y Reglamento di cas di ASB.
Statuut actual ta data di aña 1952 y reunionnan tabata fructifero y a logra keda cla cu un prome concepto di Statuut y ta den finalisacion di Reglamento di cas pa por presenta esaki na miembronan den e prome mita di 2015 pa despues e bay den un Reunion General pa aprobacion.
Conclusion Aruba Softball Bond por mira atras riba un aña super activo unda trabounan duro a wordo realisa tanto riba tereno organisatorio pero tambe administrativo.
SB a organisa y auspicia mas di 150 wega den 2014. Tur e trabounan aki ta trabounan boluntario cu e solo meta pa yuda nos comunidad creando oportunidad pa nos hobennan y desaroya e deporte di softball pa un miho nivel esta un nivel competitivo.







Pony Baseball cu otro weekend exitoso di Baseball

ORANJESTAD- E weekend pasa aki na diferente veldnan na Aruba a sigui tuma luga weganan di e campeonato cu ta carga e nomber di Copa Betico 2015. Riba diasabra mainta trempan e muchanan a prepara nan mes y a bay e veldnan corespondiente pa e weganan.





Na e prome orario di wega cu ta 9am a cuminsa na Sero Preto Baseball Park weganan cu a wordo Televisa pa Tele Aruba, ora cu e team di Giants Bubbaloo a bay contra di White Shark El Gaucho / Safecom, aki e team di White Sharks ta gana cu e score di 9-4.
Di dos wega cu tambe a ser Televisa a bay entre White Sharks Cura Cabay Lottery (7-8) y Grasshoppers Gatorade, aki White Shark ta gana cu e score di 8-5, e ultimo wega Televisa a bay entre e muchanan di Marlins Burger King y Giants Kool Aid, aki e muchanan di Marlins ta bay cu e victoria di 10-0.

E ultimo wega den categoria Pinto (7-8) a bay entre Hurricanes Mario Sport Shop y Grasshoppers Gatorade 2, aki Hurricanes ta gana comodamente cu e score di 16-0. Den categoria Shetland (5-6), e team Marlins Hawaiien Punch ta gana di Grashoppers Jani's / Tropicana 12-0, e team di Hurricanes Mario Sport Shop tambe ta gana di CBN Pringles via di knock out 13-3.

Den e categoria cu sigur cos lo bira interesante cu ta Mustang (9-10), a tuma luga riba diasabra un total di 5 wega, e promea bay ora cu e teamnan ruman di Marlins, High Performance ta gana di Awa cu e score di 8-2, CBN Impex ta gana di Grasshoppers Vitamalt cu e score di 5-1, Marlins Guardian Group ta gana di Giants Choq 15-7, White Shark Mantbraka ta gana di Grasshoppers Mario Sport Shop 4-3, Hurricanes 9-10 ta gana di Giants Oreo 17-3. Den categoria Brons (11-12) e team di Chocolate City ta gana di Giants Chips Ahoy! cu e score di 11-3, CBN 11-12 ta gana di Marlins 11-12 cu e score di 13-2. Esaki ta e resultadonan di diasabra y riba diadomingo tambe e weganan a sigui. Pa e proximo siman varios wega lo wordo televisa via e planta nacional di Aruba, Tele Aruba.❑









BON DIA Aruba







Crotalus Taekwondo Center:

Entrega di certificado pa faha di color

ORANJESTAD - Crotalus Taekwondo Center a entrega su atletanan cu a haci examen na luna di december 2014, nan certificado.

E Taekwondo ta un arte marcial miyonario. E palabra Taekwondo ta nifica arte di man cu pia. E examen di faha ta evalua e parti moral, mental y fisico di cada studiante.
Na prome fase e diferente stances a wordo evalua: walking stance (ap sogi), forward stance (ap kubi sogi), back stance (tuit sogi) y horse stance (ju shum sogi).
Seguidamente e blocknan: high block, low block, inward block,outward block. E scopnan basico di examen tabata: Front kick (ap chagui), Roundhouse Kick (bandall chagui), Side kick (Yop chagui), Back Kick (tuit chagui), Naeryo Chagui.

Continuacion pagina 5









Continuacion di pagina 4

E di dos fase tabata consisti di Selfsdefense. Tin un minimo di 20 tecniconan cu tur studiante di Taekwondo mester domina.

E di tres fase tabata e kibramento di palo. Dependiendo di e grado cada studiante mester kibra e palo tin un manera diferente uzando diferente parti di su curpa.
E di cuater fase ta e formanan conoci como Pumse. E pumsenan ta un forma di pelea imaginario cu ta inclui un combinacion standard di stance, blocknan, mokete y scopnan. E di 5 fase ta Sparring, unda e studiante mustra con pa defende su mes.

E studiante tambe ta haya diferente preguntanan tocante e arte di Taekwondo (historia, nificando di e faha, palabranan basico na idioma Koreano, etc.).

Studiantenan cu a pasa faha cu exito:
8th Kup /faha Geel: Tania Tromp, Dara Tromp, Asher Tromp, Daniella Baena, Mattew Aguirre, Frank Paredes, Shiwanie Mohan, Rashwan Leon, Chloe van der Poel, Jerriq Tromp, Jhodalis Perez, Claris Abdul, Samantha Tromp, Jasmin Diaz, Lindsay Tromp, Eugenie M. Fowler.
7th Kup / faha Geel strepi Berde: Zeyna Jimenez, John Chemaly, Mina Ras, Zair Tromp, Christian Celis, Glenson Oduber jr, Javier Ridderstaat, Fran-jessca Lopes, Alfonso Loaiza, Karlson Peterson.
6th Kup / faha Berde: Santiago Celis, Mia Ras.
5th Kup / faha Berde strepi Blauw: Peter de Vries, Teyh Stroop, Kevin Dijkhoff, Jadine Garcia, Jouline Croes, Ian Jacobs.
4th Kup / faha Blauw: Zarik Tromp y Joshue Garcia
Pabien na tur nos studiantenan pa nan esfuerso y dedicacion. Crotalus Taekwondo Center ta invita e comunidad di Aruba, join nos training na scol Primario Kudawecha, tur diamars y diahuebs pa 6'or pm.❑





BON DIA Aruba

Auto a desvia y ocasiona accidente



ORANJESTAD - Dialuna algo pasa di mey anochi ta sucede un accidente basta serio na altura di Paradera. Un Pickup blauw chikito maneha pa un cabayero tabata biniendo di direccion di pariba, na dado momento e chauffeur pa un motibo of otro a hala na su man robes ,y a dal frontal contra un Jeep Wrangler blanco cu tabata biniendo di direccion contrario, e impacto tabata basta fuerte cu e chauffeur di e Pickup a keda mal pega.

E dos damanan den e Jeep Wrangler no tabata herida, e saco di aire a sali y a proteha nan. Mesora a pidi presencia di polis, ambulance y auto special di brandweer, na yegada mesora personal di ambulance a bay atende cu e herido, mientras cu personal di brandweer tabata cortando e auto pa trata na libera e chauffeur. despues di basta rato di cortamento nan a logra saca e homber di e situacion penoso, su pia a keda mal herida y tabata sangra bastante. Ambulance a transporta e persona herida cu urgencia pa hospital. Polis di trafico y varios unidad di polis di Santa Cruz y Oranjestad tabata na e sitio pa atende cu e accidente aki.❑











Chauffeur burachi deteni y a kita su rijbewijs

SANTA CRUZ—Durante patruya Polisnan a para un pick-up Isuzu A-37270. Ora cu Polis a papia cu e chauffeur G.M.A naci na Colombia di 36 aña, Polis a nota mesora cu e ta bou di influencia di alcohol. Ora cu el a supla, e resultado tabata e-31. El a keda deteni pa buracheria y hiba warda di Santa Cruz. Na warda a presente dilanti Fiscal Auxilia y eynan el a supla 625 ugl. Su rijbewijs a keda confisca y despues di a tende a mand'e cas. Central a wordo poni na haltura. ❑

Turista a lubida unda el a para su auto

SAN NICOLAS— Polis a bay na Caracas Bar, na unda un turista no por haya su auto. Na yegada Polis a papia cu e homber M. B. kende ta bisa cu el a para su auto dilanti Caracas Bar y no por haya su auto. Ora cu Polis a controla, e number di auto ta un Chevrolet Aveo color shinishi. Polis hunto cu M.B. a core controla den bisindario, pa busca e auto. E auto tabata para dilanti B.S.L Laundry. E turista a keda hopi contento cu e servicio.❑

Desconocinan kier a bay cu un auto

POS CHIKITO— Central ta manda Polis na Pos Chikito pa un ladronicia di auto. Na e sitio, F.J.R. ta bisa cu desconocinan a destrui e contacto di switch di su auto un Toyota Paseo color blauw scur A -45862. E ta bisa cu el a haya su auto para algun meter leu fei unda e auto tabata para.❑

Desconoci ta kibra bentana di auto

TANKI LEENDERT— Central ta manda Polis na un cas na Tanki Leendert pa un kiebro den auto. Na e sitio, e homber J.O. ta bisa cu el a para su auto Nissan Sentra blanco dilanti su cas. Ora cu el a bolbe, el a mira cu bentana banda drechi tabata kibra. Polis a tuma e keho.

Ladronicia na Santa Rosa

PIEDRA PLAT—Central ta manda Polis na Santa Rosa pa un ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e trahado di siguridad, kende ta bisa cu un dia prome e tabata trahando y a mira e aparato cu a wordo horta na e luga. Ora cu el a bay controla, el a mira cu aparato no tabata mas eynan. E trahado di Siguridad lo tuma contacto cu e director di Santa Rosa , pa confirma si e aparato a wordo horta. Si resulta cu el a wordo horta, lo yama Polis.❑

Turista no kier paga pa haci taxi limpi

PALM BEACH— Central a manda Polisnan na Marriot Ocean Club, pa un problema entre un turista cu un chauffeur di taxi. Na e sitio, Polis a papia cu e chauffeur J.O, kende ta bisa cu el a duna servicio na un turista y ora cu e turista a baha, el a mira cu e sientanan tabata muha. El a bisa e turista cu e mester paga 50 dollar pa haci esey limpi. E turista no a bay di acuerdo y e ta bisa cu e tabata seco y e sientanan no por ta muha. Polis a constata cu e sientanan tabata muha y e turista a paga 50 dollar.❑

Ademas di horta, ladron ta laga cranchi di baño habri

MADIKI— Central a manda Polis na Madiki Kavel pa un ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe O, kende ta bisa cu desconocinan a drenta su sala via di e bentana. Nan a bay cu diferente producto. Nan a laga e slang di baño habri y e awa a yena henter e cas. Polis a tuma e keho.❑

Tres hoben a bay cu bicicleta fei pickup

SABANA BASORA— Central a manda Polis na Café Sabana Basora pa un ladronicia. Na e sitio, Polis a topa cu e homber W, kende ta bisa cu desconocinan a bay cu su bicicleta fei den e auto Toyota Hylux blanco. Polis a tuma e keho. E doño di e bar a laga Polisnan mira video, na unda nan a mira tres mucha homber cu a bay cu e bicicleta. E bicicleta ta berde. E muchanan ta conoci pa Polis, uno ta e homber J.A.R. cu ta biba na Sabana Basora.❑

Chauffeur basta burachi tras di stuur

PIEDRA PLAT— Durante patruya, Polis a mira un Toyota Yaris berde A-58736 coriendo den Piedra Plat y polis a mira cu e chauffeur L.S.P. naci na Colombia di 35, ta coriendo poco poco. Tambe Polis a mira cu e auto a baha fcaminda y a baha dilanti un cas. Polis a bay controla y a hole cu e chauffeur tabata bebi.
Ora cu Polis a bisa pa baha fei auto, e no por a para bon riba su pianan. Polis a laga e homber supla y e resultado ta 780 ugl. Polis a hiba e chauffeur warda na Shaba. E auto tambe a wordo hiba warda como cu e no tabatin ningun papel.❑

Alegria y Fantasia



Reina Infantil y Princesita 2015 di Noord a keda eligi diabierna ultimo

NOORD- Despues di a warda cu yen di suspenso, den careda di 11'or diabierna nochi, Noord a cera conoci cu su Princesita 2015 Ezahayra Arteaga y su Reina Infantil 2015 Jaydseleen Tromp.

Un Centro di Bario Noord completamente yen.....caminda tur nos princesnan por a conta cu nan apoyo! Tawata reina un ambiente total! Mester menciona cu hopi tambe tabata e publico cu a asisti pa bin presencia e show y pasa un rato dushi den ambiente di Carnaval





den nos dushi districto di Noord. Acto di coronacion a wordo realisa pa Greta Posner-Figaroa Directora di Gisele Dept. Store, Titi Tromp baluarte di Noord y carnavalista di curason y Angeline Franken-Dirks prome Reina Infantil di Noord. Cuerpo di hurado tabata na encargo di Elsa Krosendijk di SMAC y a consisti di 6 hurado: Zuriah Flemming (Reina Diamante), Milouenne Petrochi (1st runner up Reina Infantil 2000 Noord, Reina Hubenil 2008 Aruba y Reina grandi 2010 Aruba), Gibi van der Hans di Baccanal, Shelby Maduro (Reina Hubenil 2000 Genie), Swinda Winterdaal Lider di Majestic. Como Presidente di hurado sin derecho di voto a fungi Elsa Krosendijk PR di bo SMAC.

Un danki di curason na tur cu a haci e anochi aki posibel. Principalmente e publico en general!!

Un anochi sumamente bunita yena di alegria color y energia infantil, Noord a cera conoci cu su Princesita y su Reina Infantil 2015.

Despues di a tuma na tempo y conta tur cos exacto cu telraam, premionan a wordo parti di e siguiente forma:

Princesita:
3th runner up:
Ciangely Martina
2nd runner up:
Destiny Peterson
1st runner up:
Rashmiree Rafael
Princesita 2015:
Ezahayra Ateaga

Reina infantil:
2nd runner up:
Kelly Ann Eckmeyer
1st runner up:
Layeveshka Farro
Reina Infantil Noord 2015:
Jaydeleen Tromp

Un pabien ta bay na tur e finalista y reinanan! Sigur tur e popchinan a luci riba escenario y a haci e huradonan hopi dificil pa saca e ganadoranan.

Masha pabien na esunnan cu a bay cu premio y tambe na e comision di Noord pa asina un bunita evento! Y rumbo pa stadion.❏

S.M.A.C.

DEN CARNAVAL 61 NOS TA UN!!
IN CARNIVAL WE ARE ONE!!

SCHEDULE ARUBA'S 61ST CARNIVAL

DATE:	DAY OF THE WEEK	TIME	EVENT:	LOCATION:
Nov. 11:	TUE	6:30 pm - 11:11 pm	"The Legends Festival" - Opening of Aruba's 61st Carnival Season	Carnival Village
Jan. 4:	SUN	4:00 pm - 9:30 pm	1st Soca WALK-a-Thon	Carnival Village
Jan. 9:	FRI	OPEN	OPEN	OPEN
Jan. 10:	SAT	8:00 pm - 2:00 am	Parada di Flambeu (Torch Parade)	Oranjestad
Jan. 11:	SUN	4:00 pm - 6:00 pm	• Sign up Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 11:	SUN	6:00 pm - 9:00 pm	• Election Prince & Pancho	Carnival Village
Jan. 16:	FRI	6:00 pm - 8:30 am	• Children's Calypso & Roadmarch	Carnival Village
Jan. 16:	FRI	8:30 pm -12:00 am	• Youth Calypso & Roadmarch	Carnival Village
Jan. 17:	SAT	7:30pm - 12:00 am	• Children's & Youth 'Tumbarito'	A.E.C.
Jan. 18:	SUN	2:00 pm - 5:00 pm	Children's Balloon Parade	San Nicolas
Jan. 23:	FRI	7:00 pm-12:00 pm	Children's & Youth Queen Election	A.E.C.
Jan. 24:	SAT	7:00 pm - 2:00 am	Grand Tumba Contest	PP Entertainment Center
Jan. 25:	SUN	NO EVENT	Dia di Betico (Betico Day) - No Event	
Jan. 27:	TUE	7:00 pm - 12:00 am	Pre - final Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 28:	WED	7:00 pm - 12:00 am	Pre - final Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 29:	THU	7:00 pm - 12:00 am	Pre - final Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 30:	FRI	8:00 pm - 1:00 am	Aruba's DANCE Parade	Oranjestad
Jan. 31:	SAT	12:00 pm - 4:00 pm	• Noord Children's Parade	• Noord
Jan. 31:	SAT	7:00 pm - 3:00 am	• Final - Caiso & Soca Monarch	• Carnival Village
Feb. 1:	SUN	2:00 pm - 5:00 pm	O'stad Grand Children's Carnival Parade	Oranjestad
Feb. 5:	THU	7:00 pm - 1:00 am	Hebbe Hebbe Happening	Postkantoor O'stad
Feb. 6:	FRI	7:00 pm -12:00 am	Aruba's Queen Election & Mrs. Carnival	A.E.C.
Feb. 7:	SAT	4:00 am - 7:00 am	• Jouvert Morning	• San Nicolas
Feb. 7:	SAT	8:00 pm - 2:00 am	• Aruba's Grand Lighting Parade	• Oranjestad
Feb. 8:	SUN	1:00 pm - 5:00 pm	• San Nicolas Grand Children's Parade	San Nicolas
Feb. 8:	SUN	5:00 pm - 7:00 pm	• Burning of Momito	San Nicolas
Feb. 12:	THU	8:00 pm - 2:00 am	Parada di Luz	• San Nicolas
Feb. 13:	FRI	OPEN	OPEN	OPEN
Feb. 14:	SAT	1:00 pm - 7:00 pm	San Nicolas Grand Carnival Parade	• San Nicolas
Feb. 15:	SUN	12:00 pm - 6:00 pm	• Aruba's 61st Grand Carnival Parade	• Oranjestad
Feb. 16:	MON	10:00 am - 5:00 pm	• Burnout Monday	Baby Beach
Feb. 16:	MON	7:00 pm - 11:11 pm	Closing of the Aruba's 61st Carnival • Burning of Momo	Carnival Village

S.M.A.C. Stichting Maneho di Aruba su Carnaval | L.G.Smith Blvd 116 | Tel: 5928792 | info@smacaruba.com

Alegria y Fantasia



Elmar:

A participa na "Business Plaza" organisa pa Camara di Comercio

ORANJESTAD - Diasabra ultimo a tuma luga e di prome Business Plaza pa e aña aki organisa pa Camara di Comercio y Industria, cual a conta cu apoyo di Elmar como patrocinado y por lo menos un di e oradornan. Wanda Broeksema, ehecutivo encarga cu comunicacion y servicio na cliente na e compania distribuidor di coriente a bisa cu pa Elmar e tema "Step Forward" a brinda un bon oportunidad pa promove mas y miho relacion cu negoshinan di Aruba.



Tabata mas cu logico cu Elmar lo acepta e peticion di Camara di Comercio pa ta un sponsor di e evento aki, como cu e ta un evento ideal pa comunica cu comerciantenan, pa duna informacion tocante kico Elmar ta haciendo actualmente y ki sorto di "Business Solutions" por tin pa e negoshinan, asina Wanda Broeksema a splica.

E "feedback" di comerciantenan ta hopi importante pa Elmar, como cu asina e compania ta determina kico por haci pa por yuda nan mas y miho posibel, el a agrega.

Elton Lampe y Wanda Broeksema di Elmar a tene e presentacion tocante proyectonan pre-paid, smart metering, e beneficionan di algun di nan productonan, con e red ta hinca den otro y e importancia di tin un red di distribuido di coriente confiabel y stabiel.

Camara di Comercio ta organisa Business Plaza dos biaha pa aña.

Uno ta pa empresarionan cu tin un negoshi caba y ta contemplando riba proyectonan di expansion, renobacion, etc.

Esaki ta tuma luga na cuminsamento di aña. E di dos Business Plaza ta pa personanan cu recien a habri, como tambe esunnan planeando pa habri un negoshi.❑

Kiwanis Club of Palm Beach:

E tenta ta cla pa Carnaval, pasa bishita nos!

ORANJESTAD - Diasabra mainta, bou di liderazgo di Michael Bareño, Kiwanis Club di Palm Beach a cuminsa cu su trabounan riba e skina di Adriaan Lacle cu L.G. Smith Boulevard. Un biaha mas Kiwanis Club of Palm Beach tabata preparando nan tent pa asina bende nan cos di bebe y come pa recauda fondo.

Tur e fondonan lo bay dedica na yuda comunidad riba e areanan den mas necesidad. Pa mas cu dos decada Kiwanis su miembronan ta uzando e mesun skina. Pa parada di luz nan lo t'ey pa e prome dia di benta, despues nan lo t'ey e anochi despues di Carnaval grandi na San Nicolas y finalmente pa Carnaval grandi na Oranjestad. E aña aki Papiamento Restaurant un biaha mas lo prepara tur e cuminda. Lo tin sopi di oester cu ta masha popular bou di e tent, carni stoba, saté, pastechi, hotdog y varios otro plate cu snacks y cos di bebe pa adulto y mucha. E pueblo conoce e tent di Kiwanis Palm Beach y ta invita manera semper pa pasa cumpra y e fondo ta pa un bon causa. Tur esunnan trahando ta boluntarionan cu ta dedica nan tempo pa genera e fondonan necesario pa inverti bek den comunidad completamente.





Kiwanis Club of Palm Beach Aruba ta forma parti di Kiwanis International, un organisacion mundial di boluntario dedica na cambia mundo, cuminsando na un comunidad y un mucha. Nos ta un organisacion den crecemento, dedica na yuda muchanan di mundo henter hisando nan calidad di bida. Porciento, Kiwanis Internacional lo ta cumpliendo 100 aña, Januari 21 venidero tambe. Un logro cu lo bay wordo celebra na Aruba tambe entre e clubnan local.❑



Kico ta narsisismo y con bo ta reconoce un persona narsisista?

Kico ta narsisismo? Dicon un hende ta bira narsisista? Con bo ta deal cu un persona narsisista? E personalidad di narsisismo ta consisti di diferente caracteristica. Esaki ta haci facil pa clasifica un persona cu tin un of mas di e caracteristicanan aki como un persona narsisista. Ta bon pa bo sa ta kico precies ta crea e mente narsisista, pa bo por reconoce y distingui nan bon fei otro.



Narsisismo ta un trastorno di personalidad yama na Ingles "Narcissistic Personality Disorder (NPD)" cu ta causa cu un persona ta basicamente cay stima cu su mes. Un narsisista tin un idea exagera di su propio importancia, e ta kere cu e ta miho cu tur of mayoria hende, e ta sinti su mes superior na otro persona y cu e no ta vulnerabel. Un narsisista bo ta reconoce facilmente pa motibo cu semper e ta papia tocante di su logronan, su inteligencia excepcional of su tremendo aparencia fisico.

Un persona narsisista ta mustra e siguiente sintomanan:

- E ta gusta busca tension: un narsisista constantemente ta busca manera pa subi su confiansa propio, haci cos pa e haya elogio, pone su mes den centro di atencion y percura pa hende keda papia di su talentonan superior cu e tin. Esaki nan ta yama e fuente di suministro narsisista. Sin e fuente di suministronan aki un persona narsisista lo sinti su mes sin importancia, sin balor y cu hopi chens di bira deprimi.
- E ta exagera su balor y importancia: esaki ta debi cu narsisistanan ta pensa cu nan ta omnipotente, invencibel y superior. Nan lo keda transferi e pensamento aki na personanan rondo di nan pa nan por haya e fuente di suministro narsisista cu nan tin mester. E persona narsisista constantemente ta papia di con bon y briyante e ta compara cu otro persona.
- E no tin empatia pa otro persona: mayoria narsisista no ta importa e sintimento di otro persona. Nan lo manipula y uza bo, pa nan por sigura nan fuente di suministro narsisista. Nan ta tene cuenta solamente cu nan sintimento, y tin hopi falta di empatia pa cu otro persona.



- E ta obsesiona cu fantasianan di exito ilimita: e mente narsisista ta completamente obsesiona cu fantasianan di exito, superioridad, logronan briyante, forsa y un fama cu no ta caba nunca.
- Otro persona mester glorifica nan: e persona narsisista ta kere cu e ta riba ley y e ta kere cu otro persona mester trata nan segun su pensamento di e importancia halto cu e tin.

Manera bo mes ta mira algun di e caracteristica nan aki por ta presente den otro persona, pero esey no ta haci e persona un narsisista. E prome caracteristica cu ta clasifica un narsisista ta e sentido di omnipotencia y superioridad cu e tin, y esaki ta bin cu egoismo, falta di empatia pa otro persona, exceso di su balor y importancia, y comportacion manipulativo. E mente narsisista ta completamente trastorna y esaki ta pa motibo di diferente cos.

Kico ta e causa di narsisismo:

Mayoria comportacion di hende en general ta bin dor di experencianan cu e persona aki a pasa den dje den pasado. Narsisismo no ta diferente. Un persona cu a haya un mente narsisista ta simplemente un persona cu den pasado a yega di wordo lastima.

Continua riba Pagina 11

Compensatory Narcissistic Personality Disorder

Personality disorder is a matter of false judgments of value. Listed below are the false value judgments that are at the root of Compensatory Narcissistic Personality Disorder.

False Good	False Bad	Personality Disorder
to have an image of superiority and high worth	an image of inferiority	seeks to create an illusion of superiority and to build up an image of high self-worth
social recognition, status, and prestige	obscurity, low status, and lack of prestige	strives for recognition and prestige to compensate for the lack of a feeling of self-worth
outstanding achievement	being out-achieved by others	may acquire a depreciatory attitude in which the achievements of others are ridiculed and degraded
glory, honors, and fame	lack of glory, honors, or fame	has persistent aspirations for glory and status
praise and approval	others' critical judgments and disapproval	is sensitive to how others react to him or her, watches and listens carefully for critical judgment, and feels slighted by disapproval
to be highly esteemed	being shamed or humiliated	is prone to feel shamed and humiliated and especially hyper-anxious and vulnerable to the judgments of others
greatness, perfection, genius, or stardom	lack of greatness, perfection, genius, or stardom	entertains fantasies of greatness, constantly striving for perfection, genius, or stardom
a highly valued spouse or partner, to be affirmed and confirmed in relationships	lack of a highly valued spouse; not being affirmed and confirmed	has a history of searching for an idealized partner and has an intense need for affirmation and confirmation in relationships
to be their idealized self	being their actual self	frequently entertains a wishful, exaggerated, and unrealistic concept of himself or herself which he or she can't possibly measure up to
success and others' admiration	lack of success; not being admired	produces (too quickly) work not up to the level of his or her abilities because of an overwhelmingly strong need for the immediate gratification of success
to be respected and admired	being slighted and not receiving constant admiration	is touchy, quick to take offense at the slightest provocation, continually anticipating attack and danger, reacting with anger and fantasies of revenge when he or she feels frustrated in his or her need for constant admiration
love and approval from others	lack of love and approval	is self-conscious, due to a dependence on approval from others
the attention and admiration of others	lack of attention and admiration	seeks to undo feelings of inadequacy by forcing everyone's attention and admiration upon himself or herself
fulfillment of their grandiose expectations	lack of fulfillment of their grandiose expectations	may react with self-contempt and depression to the lack of fulfillment of his or her grandiose expectations
to receive praise	being criticized	has a tendency to exaggerate and boast

Continuacion di Pagina 10



Un mucha cu den su infancia a sufri di abuso of un trauma, su mente automaticamente ta busca un manera pa e lubida e heridanan aki y preveni cu e ta sosode di nobo. Di e forma aki narsisismo ta crece den mente di un hende. Debi cu e persona aki ta debil, insigur y vulnerabel e ta crea un identidad nobo di superioridad, caminda niun hende no por haci esey daño y pa e por huy di su debilidadnan. Esaki ta e historia di mayoria persona narsisista.

Debilidad, insiguridad y vulnerabilidat tur ta bin di e emulsion mas fuerte cu ser humano conoce cual ta "miedo." Pa tapa e miedo aki, e ta crea un comportacion caminda e kier pa tur hende tin miedo di dje, caminda e kier pa tur hende kere cu e ta sumamente fuerte y caminda e kier constantemente impresiona otro hende cu su logronan.

Si bo paga tino, bo ta ripara cu e mesun comportacion aki ta aparece den un persona arogante. (Lesa e articulo di Arogancia). Ta e mente di e persona ta crea un manera pa tapa debilidadnan cu e persona tin.

Esaki ta simplemente e manera cu tur hende su mente ta funciona. Tur loke hende tin falta di dje, nan lo actua di cierto forma pa compensa e loke nan tin falta di dje. Si un persona ke aparenta di ta fuerte, ta paso e ta sinti su mes debil. Si un persona no tin forsa fisico, e kier pa hende mira su persona como un persona inteligente. Si un persona no ta inteligente e ke pa hende mira e beyesa di su aparencia fisico.

Narcissism
VULNERABLE
Narcissistic
authentic
me Reallyauthentic
vulnerable
AUTHENTIC MEMe

Con pa cura di narsisismo?

E persona narsisista probablemente lo no lesa e articulo aki, debi cu e ta kere cu e sa miho, y cu ta co'i kens esaki ta. E persona cu a acepta y cu ta dispuesto na sacrifica su narsisismo lo ta esun cu por cura.

Tur loke bo tin cu haci ta primeramente explora bo heridanan y deal cu nan. Busca yudansa profesional caminda tin mester. Na momento cu bo acepta bo debilidadnan bo por deal cu nan di un forma mas miho. Tur hende tin debilidad, solamente cu hende tin tendencia di kier aparenta di ta persona di hero, pa asina sconde nan vulnerabilidadnan!

Narsisismo contra confiansa

Un persona por bisa bo cu e no ta narsisista, sino ta confiansa den su mes e tin. Wel, den e articulo di arogancia nos a splica precies kico ta confiansa den bo mes. Un persona narsisista a bula e liña di confiansa den su mes leu ta bay, te cu e por wordo confundi cu exeso di confiansa den su mes.

Un persona cu tin exeso di confiansa den su mes basicamente ta sobre-estima su capacidad y habilidad debi na su trayectorio di logronan. Esaki por pone cuminsa balota situacionnan of otro persona. Narsisismo ta puramente un pensamento di omnipotencia y superioridad pa tapa debilidad. Nan por parce otro, pero nan no ta mescos.

Con bo ta deal cu un persona narsisista?

Ta relativamente facil deal cu un persona narsisista, y ta facil haci e persona loco tambe. Si bo kier haci un persona narsisista loco, simplemente ignor'e of trat'e di forma indiferente.
Un narsisista kier atencion, e kier pa hende admir'e, elogi'e etc., pues si bo ignor'e of trat'e di forma indiferente, bo ta pone ranca tur si kabelnan (si e tin). E por haci manera cu e no ta preocupa cu bo, pero esaki sigur ta caba cu ne di paden.

· Si bo kier pone un narsisista haci algo, djis bis'e cu e no por. Por ehempel, bis'e cu nunca e lo por siña Chines. Chens ta hopi grandi cu e ta bay siña Chines djis pa mustra bo cu bo ta robes.

· Si pa un of otro motibo bo kier pa un persona narsisista gusta bo, pa sea forma un amistad of un relacion, simplemente provee cu fuentenan di suministro narsisista. Dun'e hopi atencion, hopi elogio, trat'e manera un Dios, anto e lo gusta bo.
·

Si bo ta haci esey pa yuda e persona (principalmente pa hende muhe), ta dolor di cabes esaki lo ta, no cos di busca.

Bo no por yuda niun hende si e persona mes no kier wordo yuda, y ta esey ta e prome paso pa un hende cura di cualkier problema psicologico.
Un ehempel clave di un persona narsisista ta Adolf Hitler.
Un persona cu pa añanan largo a demostra un sentido halto di omnipotencia y superioridad. (Nan ta bisa cu e tabata sufri di schizophrenia tambe).❑

BON DIA Aruba

Polisnan ehemplar cu hopi aña di servicio







ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga un celebracion special, unda Mando Policial a pone algun Polis den luz positivo como muestra di aprecio pa nan 25, 30 y 35 aña di servicio fiel na comunidad di Aruba.

Comisario Irma Gordon a remarca durante e celebracion cu e cantidad di añanan di servicio di e Polisnan aki ta refleha cu nan ta stima y tin un compromiso personal cu Cuerpo Policial.

Comisario Irma Gordon a bisa cu tur e modernisacion cu Cuerpo Policial ta pasando den dje, nan ta boga pa tur colega cu drenta tambe por gusta nan trabao y por yega e cantidad di añanan di servicio cu a wordo celebra siman pasa.

Presente na e ceremonia tradicional, simpel, pero hopi special tabata Sherman Libie cu a celebra 35 aña di servicio, coordinador di Central Post Andre Solagnier cu a cumpli 25 aña trahando como Polis y Rosemine Croes cu tin no menos di 35 aña caba sirbiendo nos comunidad den Cuerpo Policial como Hefe di e division di maneho.



Tambe celebrando un aniversario special cu Cuerpo Policial, pero nan no por tabata presente, tabata Norvin Jacobus y Edgar Maduro, kende a celebra nan di cinco lustro: Roy Hodge, seis lustro y Gary Cham su di shete lustro.

Cuerpo Policial di Aruba ta felicita e hubilarionan y ta gradici nan pa tur e añanan fiel di servicio, unda cu nan ta un inspiracion y ehempel pa e hobennan cu apenas a inicia un carera den servicio di comunidad di Aruba y nos bishitantenan.❑

Gabinete Mike Eman II:

Ta enfoca riba hubentud

ORANJESTAD - Na momento di anuncia e proyecto Poder di Hubentud hunto cu ATHA, nos a mustra cu Gabinete Mike Eman II tin varios programanan andando dirigi y enfoca riba hobennan.

Nos como gobierno ta kere firmemente den e potencial di nos hobennan.

Locual nos ta sinti cu falta ta e guia y apoyo unda cu mester y no ta solamente un tarea di nos como Minister of Gobierno, pero primordialmente di mayornan y famia. Comunidad completo mester aporta y dedica tempo den nos hubentud.

Algun proyectonan of programanan andando bao di Gabinete aki ta e Sociale Vormingstraject (SVT) (MinAz) Poder di Hubentud (MinSoc/Jeugd), Leerwerktraject Jeugdreclasering (Justitie) Hoben Talentoso (MinAz), Naschoolse opvang (MinOnd/AZ), Jeugdtrajecten (MinSoc/Jeugd), Resona (MinTur/Cult), Youthshine (MinSoc/Jeugd) Gezonde Scholen (MinGez/Sport) tambe varios programa den Kia y otro fundacionnan apoya pa Gobierno di Aruba. Coleganan Minister ta mira e importancia di nos hobennan. E atencion t'ey pa cada uno di e Ministerionan dirigi nan atencion riba hobennan cu programanan educativo, programanan pa stimula participacion bao di hobennan y programa di integracion di nobo di hobennan, mi mester dunando palabranan di elogio na tur ministerio pa e esfuersonan aki.

Nos lo continua fortificando e lasonan cu fundacionnan cu ta dedica tempo y energia na nos muchanan y hobennan. Programanan preventivo y motivacion lo percura pa menos hobennan den mal caminda.❑

Nacionnan Uni a declara:

2015 como Aña Internacional di suela

ORANJESTAD – Departamento di Naturalesa y Medio ambiente, como partner di e Programa di medio ambiente di Nacionnan Uni, ta uni na e iniciativa di concientisacion di importancia di cuido y proteccion di nos suela nan di Aruba como parti di esunnan di henter mundo. Nacionnan Uni: a declara cu 2015 ta 'Aña Internacional di Tera'.



Cinco di december ultimo, secretario general di Nacionnan Uni Sr. Ban KI Moon a manda un mensahe special ariba e dia scogi como Dia mundial di tera y simultaneamente a anuncia cu aña 2015 ta dedica na nos suela.

Ta importante pa menciona cu sin un suela saludabel, bida na mundo lo no por ta sostenibel. Suela ta esencial pa agricultura.

Suela ta ofrece un sistema ecologico vital pa asina sirbi como e basico esencial y importante pa bienestar general di e ser humano.

Den e suela e componente mas grandi ta carbon organico cual ta crucial ora di adaptacion pa cu cambio di clima.

Algun problemanan rond mundo pa cu suela ta entre otro: urbanisacion, erosion di suela, nutricion den suela ta bira menos, salpeter ta bira halto den suela, suela ta bira menos humedo y contaminacion.

Nos a laga e topico di nos suela un banda pa basta tempo y net esaki ta un recurso di naturalesa dificil pa renoba, revitalisa of reconstrui.

Pe aña aki ban haci un esfuerso pa haci mas pa proteha nos suela. Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente pa medio di e potret kier comparti cu boso un potret cu ta refleha e profiel di e suela di Aruba. ❑

Polis a duna informacion na alumnonan di EPB Santa Cruz

ORANJESTAD- Droga, Moralidad, Gang y Prevencion di Crimen ta e cuater topiconan cu a presenta siman pasa na e Carrousel di Informacion organisa pa DPS y Cuerpo Policial.

E alumnonan di EPB Santa Cruz a beneficia enormemente di e programa special aki, unda cu Polis di Bario, Departamento di Hubentud y Moralidad (Jeugd-en Zedenpolitie), y Departamento di Comunicacion di Cuerpo Policial a traha hunto



cu e scol pa brinda informacion necesario pa cu prevencion. Asina e instancianan aki hunto ta crea consciencia tocante con e hobennan por haci e miho escogencianan pa keda leu for di problema pa nan mesun bienestar personal.

Alexander Figaroa, kende ta director di e scol a splica cu e Carrousel a wordo organisa awo pasobra cu e temporada di Carnaval semper ta trece risiconan extra pa e hubentud, cual nan mes por preveni. E scol ta purba promove un sentido di responsabilidad y respet den e hobennan, pa nan mes y e personanan cu nan tin rond di nan.

Uzo di droga y di otro substancianan ta mas grandi y por influencia e hobennan pa haci cosnan pa cual na por haya nan mes den problema. Tin hoben cu ta kere cu nan por haci mescos cu adulto y leynan no ta conta pa nan. Esey ta algo cu den e charlanan nan ta wordo recorda di dje, pues cu tur cos cu nan haci tin su consecuencianan, Figaroa a expresa.

Brigadier prome Clase, trahando actualmente como recherche na Departamento di hubentud y moralidad, Maychell Carrera regularmente ta organisa sesionnan di informacion hunto cu e hefe di e departamento, esta Eric Lake. Pa medio di e charlanan, nan ta traha na prevencion y tambe ta recorda e hobennan cu nan t'ey pa yuda y por wordo acerca na cualkier momento. Nan ta informa hobennan



kico e departamento aki ta haci y tambe cu cierto leynan ta conta tambe pa mucha y hobennan. Tin ora nan ta haci cierto maldad y nan no ta consciente cu esaki ta castigabel pa ley.



"Nos t'ey pa yuda, nos t'ey pa corigi, pero bo mester respeta ley," ta e pensamento general cu ta transmiti den e charla. Carera a bisa cu nan ta contento di a bin na EPB Santa Cruz, como cu a detene bastante alumno di e scol aki y e incidentenan cu ta tuma luga ta stroba e hobennan den nan



estudio y no ta bon pa nan. Nan mester ta mas consciente cu nan ta trahando riba nan futuro, el a comenta.



Carera a splica cu polis no ta gusta uza e palabra "gang", pasobra e gruponan aki no ta mescos cu gangnan den exterior, pero si nan ta gruponan organisa cu ta presente na tur scol y na tur parti di nos isla.

"Nos ta hopi preocupa pa cu e muchanan aki, cu nan kier ta pertenece na un grupo di muchanan cu no ta solamente haciendo ladronicia, pero nan ta den droga, nan ta den arma, nan ta den kiebro den cas, nan ta den ladronicia di auto. Pues, e preocupacion di nos banda ta hopi halto, pasobra nan ta nos futuro," Carera a subraya. E pregunta importante ta kico ta pasa cu nan aki 10 aña. Peer pressure ta hunga un rol, pero "bo ta play tof, bo ta bay wordo mal sirbi," Carera a adverti.

Tin caso cu e hobennan tin miedo di haci pregunta, pero loke ta mas importante ta cu nan ta ricibi e mensahe, nan ta alerta pa cierto cosnan y nan sa cu Departamento di hubentud y Moralidad t'ey pa nan.

Un obstaculo cu e hobennan ta haya nan mes den dje tin biaha ta cu si nan ta mas jong cu 16 aña nan mester bin cu nan mayornan, pero tin opcionnan cu e cabesante y/of team di scol por informa nan di dje.

Coordinador di Bario pa Santa Cruz, esta inspecteur Walter Werleman a añadi cu e proyecto di charla na scolnan di Santa Cruz ta uno cu tin varios aña caba tumando luga na e scolnan, tanto e scolnan basico como secundario.

Como cu den e temporada di Carnaval por nota un aumento den violencia ta organisa di frena esaki y un di e accionnan ta pa ofrece e charlanan cu ta basa riba topiconan di prevencion.

E temporada di Carnaval ta ora cu casi tur cos polis ta topa, di tur cos un poco, incluyendo abuso di alcohol, uzo di droga, bringamento, gruponan (gangnan) ta bira mas activo y ta busca pa regla cuenta cu otro y accionnan di conscientisacion ta hopi importante den e temporada aki, Werleman a splica.

Finalisando Werleman a bisa cu e aña aki su departamento ta cuminsando tambe cu charlanan special pa mayornan, cu lo wordo organisa den forma di nochinan di informacion y cu e ta spera cu pa mita di aña lo por cuminsa cu esaki.

Lo move den e diferente barionan di su districto y lo acerca famianan completo pa conscientisa nan riba temanan importante pa cu siguridad.❑

De geboorte van Jezus

(Lucas 2:1-20)

Woordzoeker:

Jezus, kribbe, Jozef, herders, Maria, Bethlehem, geboren, Zaligmaker, engelen

```
                Q V
                E V
              M G U B
              O E J F
            G B D I T J
            Z J G Y W H
G F K C E T I R N E R O B E G N M R M G
W X Q L F A W V W O D O W F N E Q F F P
  B Z H E R D E R S E P E V H B M G G
    L L C P X P R N J Z R E R U L Z
      E E Z O I E E O O L N N I W
        B C X Z K J K H O E H L
      S N B A S U Y T A R L Q S O
      U T D I E I E Z B M E S U J
    I Z K I R R B S F I U G F S Z G
    C E U V A I K     R Z N I O F E
  I K J I V M Q         E E K L N C G
  L H G Y E               T D A A J
D P J P                     S Z Y V
S Y                             Y F
```

Receta di MAMA

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Torta di Galiña y Pampuna

Ingredientenan:

- 3 Liber di pecho di galiña
- 3 ½ cup di hariñ di pan
- ½ liber di manteka
- 6 webo, 3 cup di awa
- ¼ di un pampuna mediano
- Algun pruimu, rasenchi, specerei pa tempero dje galiña segun smak
- Otro ingredientenan pa preparacion dje torta segun smaak

Preparacion:

Laba e pechonan di galiña bon den poco awa cu lamunchi y djis un poco di salo. Despues ta prepara e galiña cy tur su tempero y ta pone smor riba un candela mediano, te ora cu e ta bon moli cu por splet esaki fasilmente. Mientras tanto, pone e pampuna herbe, pasobra esaki tambe mester ta bon moli pa por machika y mescle den e mansa. Ora cu e pampuna ta bon machica y cu e galiña tambe ta bon di smor y di splet, mester cuminsa cu preparacion dje mansa. Pone e tres cup di awa, e manteca y un tiki salo na candela, te ora cu e manteca larga completamente. Despues cu esaki caba di larga, mester agrega e 3 cup di hariña poco poco, evitando pa e mansa kria klompi. Keda drei mescla constantemente te ora cu e bira un mescla cu no ta pega na e wea. Ora cu esaki ta completamente cla, mester baha e wea for di riba candela y ta agrega e pampuna machica. Mescla esaki bon den e mansa, pa e mansa completo haya pampuna. Finalmente ta mescla e seis webonan den e mansa. Despues cu e mansa ta dushi soft, mester pone un lag di mansa den un plancha di pyrex, sin nada di vet den e bom. Hinca e plancha cu e mansa pa mas o menos mei ora den forno na un temperatura di 325 grado. Despues cu esaki ta parsialmente cushina, ta bai pone e galiña tempera den dje. Cu e sobra mansa den un sacu pa dorna bolo y un punta di strea, mester hala algun strepi, manera ora ta decora un tert.
Bolbe hinca e plancha na forno pa mas o menos 30 pa 40 minut, pero na un temperatura mas abao, pa evita cu e mansa den bonm ta kima. Ora e mansa ariba bira bunita bruin, e torta di galiña ta cla pa subi mesa.

Bon Appetit!

Sudoku BON DIA, train bo mente

	8							
	3	2	6	5	8	1		9
4							3	8
			2	9			8	
		7	8		4	2		
	4			1	5			
3	5							4
6		4	5	8	3	9	2	
							6	

4	7	3				8		5
			1			6		
6					3			
1	9			3		4		6
7				1				3
3		5		6			7	1
			3					4
		8			2			
5		6				3	2	8



Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio.
Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑



DOCTER NA WARDA

Oranjestad

Dr. Wijngaarde

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Sta Anna Tel: 586-8181
San Nicolas: Seroe Preto Tel: 584-4833

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Januari 20
Arcadia
Carnival Liberty

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Bin celebra Dia di Betico na Centro di Bario Savaneta

SAVANETA- Centro di Bario Savaneta lo bay tin un dia di Famia y Deportivo dia di Betico 25 januari 2015.

Desde 9or di mainta te 7'or di anochi. Tennis lo cuminsa 9or pa muchanan cu kier siña hunga Tennis y despues lo sigui cu weganan popular pa grandi y chikito. D.J. Geerman, Tipico Brisas Tropical y Grupo di Betico lo t'ey pa pone tur hende Baila. Lo bay tin mesanan di Domino pa esunnan cu kier midi nan forsa. Grupo Delicious lo t'ey cu su Bailenan Folklore pa deleita e publico. Cushina lo ta bon surti pa bo come bariga yen. Calco y Cocolishi stoba,Balchi Pisca y Keri Keri, tambe Cabrito stoba, Sopi di Boe, Sanger yena y snacks y Bolo pa nos muchanan. Un Bar cu su Cerbesnan bon friu. Bin topa cu Bo famia y amistadnan.
Ban recorda nos Gran Heroe Nacional Betico Croes den feliz memoria.❑



Aries

Luna di Aries, e Mars energico, por crea un aura di atraccion rond di bo y lo bo bay conkista finalmente e curason di e persona perdi fei hopi tempo si bo kier tin esey pa bo. Bo numbernan di awe 25, 31, 40 y 52.



Tauro

Prepara bo mes pa lo inespera. Esaki lo ta un siman cu lo cambia bo plannan. Probecha e bon influencia di e transito planetario actual pa pone ordo den bo economia. Bo numbernan di awe 24, 30, 39 y 42.



Geminis

Situacionnan nobo. Lo bo ta den control di bo emocionnan. Lo bo bay padilanti. Den e periodo aki lo mas importante ta cu lo bo eherce cu sabiduria y pasion. Bo numbernan di awe 23, 29, 38 y 41.



Cancer

Esaki ta un dia prometedor. Amor y fortuna ta na bo banda. Esaki ta bo dia esaki ta. Biba, disfruta. Bo dirigente, Luna ta inspira bo den cuestionnan di curason. Bo numbernan di awe 13, 19, 28 y 31.



Leo

No kere inmediatamente e promesanan cu bo scucha. Un comienso di siman di revelacionnan sentimental. Un hende stima lo comparti su sentimentonan cu bo. Bo numbernan di awe 17, 29, 38 y 41.



Virgo

Lo bo resalta den tur cos cu bo haci. E formacion cosmico ta apropia pa bo resolve asuntonan pendiente, en special loke ta relaciona cu bo bida amoroso. Bo numbernan di awe 6, 13, 28 y 33.



Libra

Bo ta haya bo mes den un tono creativo. Pone bo imaginacion funciona. Den e momentonan aki bo ta manera un spons, atrayendo amor y miradanan di tur. Bo numbernan di awe 3, 11, 18 y 23.



Scorpio

Lo bo reacciona hopi bon dilanti circunstancianan imprevisto. E bon influencia planetario cu ta envolviendo bo lo contribui pa bo sa ki pa haci. Bo numbernan di awe 13, 21, 28 y 33.



Sagitario

Lo bo nota cierto cambionan di caracter den algun persona den cual lo bo haya riba e dia aki, cu lo parce disgusta of fada, manera cu nan por tin problema cu bo. Bo numbernan di awe 3, 11, 18 y 43.



Capricornio

Lo bo tin e tendencia na exagera den regalo y invitacionnan. Cuida bo placa. Cierto situacionnan cu ta pasa rond di bo lo beneficia bo cu hopi nocion, aunke e inicio no ta parce asina. Bo numbernan di awe 6, 12, 28 y 33.



Aquario

No alimenta speransa falso. Sea realista den e momentonan aki. Lo bo ta cu esunnan cu ta busca pa bo yuda nan emocionalmente y esey por causa ansiedad. Bo numbernan di awe 8, 14, 18 y 53.



Pisces

Mantene bo mes abierto pa ideanan, metodo y recomendacionnan nobo. Tempo ta demanda un actitud di adaptacion, analisis y despues accion. Bo numbernan di awe 26, 32, 41 y 53.

Un pushi ta salba bida di un baby bandona na Rusia







Masha, un pushi di caya, a bira heroe na Rusia despues di a salba un baby bandona.

Un pushi di caya a salba bida di un baby cu a wordo laga bandona cerca di un container di sushi den un edificio na Obninsk na Rusia. E pushi a proteha e baby cu su curpa conta friu, segun e canal di television Ruso Zvezda, a indica.
Un baby entre dos y tres luna a wordo laga bandona diasabra ultimo, den un caha di carton cu tabata wordo uza como e luga di drumi di e pushi Masha.

E baby a wordo laga atras na e entrada di un edificio den e ciudad ya menciona den e region di Kaluga. "E animal a duna calor na e baby cu su curpa, durante varios ora", asina Zvezda a precisa. Ora cu e baby a cuminsa yora, un habitante a sali y a descubri e baby banda di e pushi cu no tabata stop di lembe e cara y mannan di e baby.

"E habitantenan di e edificio a confirma cu si e pushi no a cuida e baby. E criatura lo no a sobrevivi", segun e canal Ruso. E pushi no kier a bandona e baby, incluso despues di e yegada di e personal medico, y el a sigui e baby te ora cu nan a subi e baby den e ambulance.
Segun testigonan, manera cu Zvezda a raporta, e baby tabata bon bisti, cu paña nobo y limpi, y un persona a laga deken rond di dje. E baby su bida no ta core peliger y awor ta kedando mientras tanto den hospital. Polis ta buscando e mayornan di e criatura, cu posiblemente lo wordo castiga pa ley. ❑

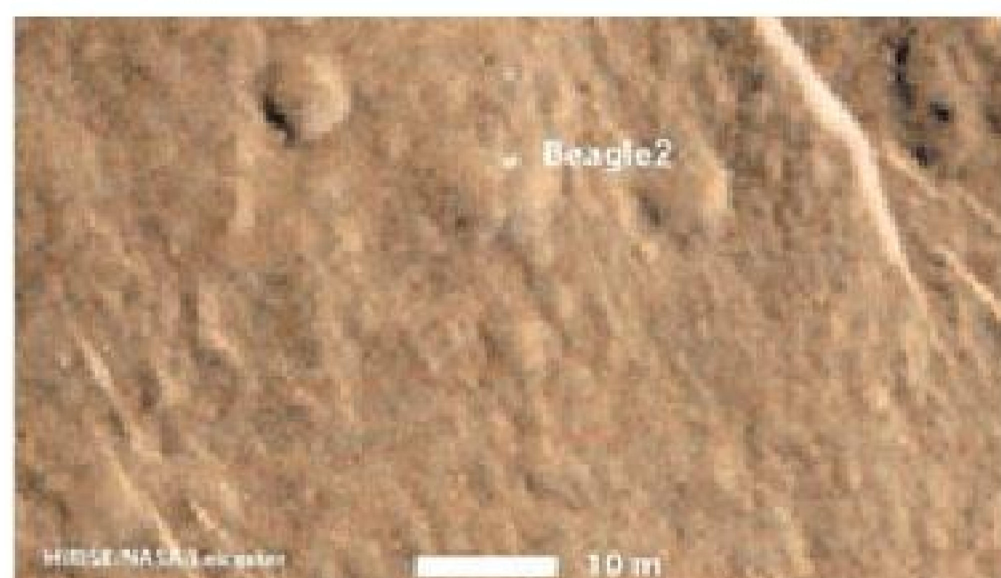
Riba Mars a wordo haya e sonda espacial Britanico cu tabata perdi desde 2003





E sonda a wordo manda Mars den un mision 'Mars Express' pa explora e planeta cora. El a keda intacto.

E sonda espacial Britanico Beagle-2, cu tabata perdi desde 2003, a wordo capta riba Mars pa un satelite di NASA cu ta draai rond di e planeta cora, asina e Agencia Espacial di Reino Uni a confirma diabierna ultimo.
Beagle-2 "A wordo haya parcialmente desplega riba e superficie di e planeta, cabando asina cu e misterio riba kico a sosode cu e mision, mas cu un decada pasa", e agencia a bisa den un comunicado.
Cu esaki a wordo demostra cu "e secuencia di entrada , fase di bahamento y toca superficie di Beagle-2 a funciona y e sonda a pasa cu exito riba Mars e Pasco di 2003", e agencia a agrega riba e nave batisa na honor na e barco "Beagle" cu cual e tata di e teoria di evolucion, Charles Darwin, a haci su investigacionnan.



EBeagle-2 mester a cuminsa move den su totalidad despues di a baha pa cuminsa manda informacion pa Mundo, pues e mester a alimenta su mes cu e energia genera pa medio di algun panel solar. Pero esey no a bay manera programa pasobra ta eynan a perde contacto, probablemente pa falta di energia.
"Desgraciadamente, debi parcialmente na e falta pa desplega", e agencia a lamenta, "no ta posibel resucita Beagle-2 y recupera tur informacion registra".
E nave tabata un colaboracion ambicioso entre industria, universidadnan Britanico y e Agencia Espacial Europeo.❑

